



StolpnerAnzeiger



Amtsblatt der Stadt Stolpen

mit den Ortsteilen Stolpen, Langenwolmsdorf, Helmsdorf, Lauterbach, Rennersdorf-Neudörfel und Heeselicht

Jahrgang 35

Freitag, den 7. Juni 2024

Nummer 6

777 Jahre – Helmsdorf feiert



14. – 16. Juni 2024

Weitere Informationen finden Sie auf Seite 22.

Inhaltsverzeichnis

Amtliche Bekanntmachungen

Seite 3

Allgemeine Informationen

Seite 6

Informationen aus den Ortsteilen

Seite 13

Stolpener Sportnachrichten

Seite 17

Kirchennachrichten

Seite 29

Wichtige Rufnummern

Notrufnummern

Polizei	110
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Rettungsleitstelle:	0351 501210
Polizeirevier Sebnitz	035971 850
Arztbereitschaft	116 117

Stadtverwaltung Stolpen

E-Mail: stadt@stolpen.de

Telefax: 035973 28025

Telefon: 035973/

Bürgermeister	280-40
Sekretariat	280-40
Standesamt	280-11
Meldestelle	280-14
Hauptamt	280-10
Soziales	280-12
Gewerbeamt	280-24
Ordnungsamt	280-26
Rechnungsamt	280-20
Kasse	280-22
Bauamt	280-15
Bauhof	26560
Gleichstellungsbeauftragte	280-11

Sprechzeiten der Verwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
(Einwohnermeldeamt und Standesamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung)	

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
(nach vorheriger Anmeldung unter 280-40)	

Wasser- und Abwasserzweckverband „Mittlere Wesenitz“

E-Mail: info@wazv-mittlere-wesenitz.de

Telefax: 035973 612-18

Telefon: 035973/

Verwaltung/Zentrale	612-0
Gebührenstelle	612-14

Sprechzeiten

Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Bereitschaft

Wasserversorgung	0172 3743033
	0172 3743035

Abwasserentsorgung

(WASS GmbH)	0172 3702641
Gasversorgung	0180 2787901

Entsorgung Klärschlamm/

Abwasser aus Kleinkläranlagen/

Sammelgruben: Wasserversorgung Bischofswerda GmbH

Telefonnummer: 03594 777-0

E-Mail: info@wvbiw.de

Forstrevier

Forstbetrieb Neustadt,
Revierleiter Herr Fleischer

Telefon: 03596 585729

Ärzte/Zahnärzte

Arztpraxis Dr. Lehm	26336
Arztpraxis Rasche	26376
Arztpraxis Weller	26377
Kinderarztpraxis	
Dr. Autenrieth	63828
Zahnarztpraxis Dr. Boden	24122
Zahnarztpraxis Dr. Böhmer	26435

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: www.kvsachsen.de > Bereitschaftsdienste.

Apotheke

035973 24830

Montag - Freitag	8.00 - 18.00 Uhr
Samstag	8.00 - 12.00 Uhr

Kindertagesstätten

Kita „Stolpener Burggeister“ Stolpen	26610
Kita „Kleine Weltentdecker“ Stolpen	646287
Kita „Schlumpfenland“ Langenwolmsdorf	26272
Kita „Sankt Martin“ Lauterbach	26407

Schulen

Basaltus-Grundschule Stolpen	035973 6201-20
Grundschule Langenwolmsdorf	035973 26383
Ludwig-Renn-Oberschule Stolpen	035973 6201-10

Soziales

ASB-Sozialstation	035973 24109
VS-Altenpflegeheim	035973 630

Kirchen, Pfarrämter

Evangelisch-Lutherische Kirche	
„Stolpener Land“	035973 26409
Evangelisch-Lutherische Kirche	
Lauterbach-Oberottendorf	035973 26412
Römisch-Katholische Kirche	
Röm.-kath. Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde	
Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 2 – 4	
01796 Pirna	Tel. 03501 5710164
E-Mail: info@kath-kirche-pirna.de	

Burg Stolpen

035973 23410

Montag bis Sonntag	10.00 - 18.00 Uhr
--------------------	-------------------

Bibliothek

035973 297413

Dienstag	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 16.30 Uhr

Stolpen-Information

E-Mail: mailto:Stadtinfo@Stolpen.de

Telefon 035973 27313

FriedensrichterIn

Frau Petau

E-Mail: schiedsstelle@stolpen.de

Telefon: 035973 28040 (während Sprechzeiten Rathaus)

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Die diensthabenden Tierärzte erfahren Sie wie folgt:

- <https://www.landratsamt-pirna.de/veterinaerdienst-aktuell.html>

- www.tierarzt-stolpen.de

Notfallservice der Tagesklinik für Kleintiere Stolpen, Tel. 035973 2830:

wochentags:	8.00 Uhr – 21.00 Uhr
samstags:	8.00 Uhr – 17.00 Uhr (mit telefon. Anmeldung)

Öffentliche Bekanntmachung der
Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2024

Das Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge hat mit Be-
scheid vom 22.05.2024 den Gesamtbetrag der vorgesehenen Kre-
ditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaß-
nahmen (700.000 EUR) gemäß § 82 Abs. 2 SächsGemO und den
Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen (400.000 EUR)
gemäß § 81 Abs. 4 SächsGemO genehmigt.

Haushaltssatzung Stadt Stolpen
für das Haushaltsjahr 2024

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der
jeweils geltenden Fassung, hat der Stadtrat in der Sitzung am
23.04.2024 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024, der die für die Er-
füllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden
Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Ein-
zahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

- im Ergebnishaushalt mit dem
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 14.044.900,00 EUR
 - Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 15.029.000,00 EUR
 - Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf -984.100,00 EUR
 - Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf 325.000,00 EUR
 - Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf 5.000,00 EUR
 - Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf 320.000,00 EUR
 - Gesamtergebnis auf -664.100,00 EUR
 - Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf 0,00 EUR
 - Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf 0,00 EUR
 - Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Er-
gebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 Sächs-
GemO auf 790.300,00 EUR
 - Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis
mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO
auf 0,00 EUR
 - veranschlagtes Gesamtergebnis auf 126.200,00 EUR

- im Finanzhaushalt mit dem
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstät-
tigkeit auf 13.611.700,00 EUR
 - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstät-
tigkeit auf 13.608.300,00 EUR
 - Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwal-
tungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen
und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 3.400,00 EUR
 - Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 1.052.500,00 EUR
 - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 1.459.000,00 EUR
 - Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstät-
igkeit auf -406.500,00 EUR
 - Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem
Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender
Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der
Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -403.100,00 EUR

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 700.000,00 EUR
 - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 300.000,00 EUR
 - Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungs-
tätigkeit auf 400.000,00 EUR
 - Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushalts-
jahr auf -3.100,00 EUR
- festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investi-
tionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf
700.000,00 EUR
festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Einge-
hen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszah-
lungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen
belasten (Verpflichtungsermächtigungen),
wird auf
400.000,00 EUR
festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung
von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf,
wird auf
1.500.000,00 EUR
festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe
(Grundsteuer A) auf 310,00 v.H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 430,00 v.H.
Gewerbesteuer auf 395,00 v.H.

§ 6

Weitere Festsetzungen:
Gemäß § 88 b Abs. 1 Satz 1 der Sächsischen Gemeindeordnung
wird auf die Aufstellung eines Gesamtabchlusses für das Haus-
haltsjahr 2024 verzichtet.

Stolpen, den 24.05.2024


Hirdina
Bürgermeister



Öffentliche Auslegung

der Haushaltssatzung der Stadt Stolpen für
das Haushaltsjahr 2024

Gemäß § 76 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO)
wird der Haushaltsplan 2024 der Stadt Stolpen ab **Montag, dem
10. Juni 2024** für die Dauer von **einer Woche** in der Stadtverwal-
tung Stolpen, Markt 1, Zimmer 2.07, zu folgenden Zeiten öffentlich
ausgelegt.

- | | |
|------------|--|
| Montag | 9.00 – 12.00 Uhr |
| Dienstag | 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch | 9.00 – 12.00 Uhr |
| Donnerstag | 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr |
| Freitag | 9.00 – 12.00 Uhr |

Hirdina
Bürgermeister

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustandegekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustandegekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Öffentliche Bekanntmachung Jahresabschluss 2022 des Wasser- und Abwasserzweckverband „Mittlere Wesenitz“

Die Verbandsversammlung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Mittlere Wesenitz“ fasste in der öffentlichen Sitzung vom 17. April 2024 einstimmig den Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses 2022. Gemäß § 34 Absatz 2 Sächsische Eigenbetriebsverordnung werden im Folgenden die geforderten und dem Feststellungsbeschluss beigefügten Angaben in vollem Wortlaut veröffentlicht:

Die Verbandsversammlung stellt den Jahresabschluss 2022 fest und entlastet den Verbandsvorsitzenden. Der Jahresüberschuss in Höhe von 85.701,63 Euro wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Das Ergebnis des Jahresabschlusses (Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung) wird wie folgt festgestellt:

Nr.	Bezeichnung:	Wert in €:
1.	Feststellung des Jahresabschlusses	
1.1.	Bilanzsumme	31.747.246,15
1.1.1	davon entfallen auf der Aktivseite auf	
	- das Anlagevermögen ¹⁾	30.120.590,40
	- das Umlaufvermögen ²⁾	1.625.642,34
	- Rechnungsabgrenzungsposten ³⁾	1.013,41
1.1.2	davon entfallen auf der Passivseite auf	
	- das Eigenkapital ⁴⁾	13.909.026,55
	- die Sonderposten aus Sonderabschreibungen ⁵⁾	230.614,92
	- Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen ⁶⁾	10.359.916,73
	- die empfangenen Ertragszuschüsse ⁷⁾	
	- die Rückstellungen ⁸⁾	127.927,33
	- die Verbindlichkeiten ⁹⁾	7.119.760,62
1.2	Jahresgewinn / Jahresverlust ¹⁰⁾	85.701,63
1.2.1	Summe der Erträge ¹¹⁾	3.215.448,72
1.2.2	Summe der Aufwendungen ¹²⁾	3.129.747,09
2	Verwendung des Jahresgewinns / Behandlung des Jahresverlustes	
2.1	bei einem Jahresgewinn:	
	a) zur Tilgung des Verlustvortrages	
	b) zur Einstellung in Rücklagen	
	c) zur Abführung an den Haushalt der Gemeinde	
	d) auf neue Rechnung vorzutragen	85.701,63

- 2.2 bei einem Jahresverlust:
 - a) zu tilgen aus dem Gewinnvortrag
 - b) aus dem Haushalt der Gemeinde auszugleichen
 - c) auf neue Rechnung vorzutragen

3 Entlastung des Verbandsvorsitzenden

Der Verbandsvorsitzende des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Mittlere Wesenitz“ wird für das Wirtschaftsjahr 2022 entlastet.

Erläuterungen:

- 1) Posten A der Aktivseite der Bilanz
- 2) Posten B der Aktivseite der Bilanz
- 3) Posten C der Aktivseite der Bilanz
- 4) Posten A der Passivseite der Bilanz
- 5) Posten B der Passivseite der Bilanz
- 6) Posten C der Passivseite der Bilanz
- 7) Posten D der Passivseite der Bilanz
- 8) Posten E der Passivseite der Bilanz
- 9) Posten F der Passivseite der Bilanz
- 10) Nichtzutreffendes streichen
- 11) Posten 1 bis 4, 9 bis 11, 15 und 17 der Gewinn- und Verlustrechnung
- 12) Posten 5 bis 8, 12, 13, 16, 18, 20 und 21 der Gewinn- und Verlustrechnung

Feststellung des Jahresabschlusses des WAZV „Mittlere Wesenitz“ für das Wirtschaftsjahr 2022

Der Jahresabschluss wurde durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft CONCREDIS, Schlegel, Midddrup & Weser Partnerschaft im Rahmen der überörtlichen Prüfung geprüft. Der Abschlussprüfer erteilte einen uneingeschränkten Prüfungsvermerk mit folgendem Wortlaut:

„An den Wasser- und Abwasserzweckverband „Mittlere Wesenitz“, Stolpen

Prüfungsurteile

Wir haben den Jahresabschluss des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Mittlere Wesenitz“, Stolpen – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2022 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Mittlere Wesenitz“, Stolpen, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften in Verbindung mit den landesrechtlichen sächsischen Vorschriften (SächsKomZG, SächsEigBVO) und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Zweckverbandes zum 31. Dezember 2022 sowie seiner Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und landesrechtlichen sächsischen Vorschriften (SächsKomZG, SächsEigBVO) und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen

ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Unternehmen unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den handelsrechtlichen Vorschriften und den landesrechtlichen Vorschriften des Freistaates Sachsen in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes vermittelt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die internen Kontrollen, die sie in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist. Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Zweckverbandes zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften und den landesrechtlichen Vorschriften des Freistaates Sachsen entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt.

Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden deutschen gesetzlichen Vorschriften zu ermöglichen und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Die Geschäftsführung als Aufsichtsorgan ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses der Gesellschaft zur Aufstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts.

Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen,

wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher – beabsichtigter oder unbeabsichtigter – falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können;
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme des Eigenbetriebs abzugeben;
- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben;
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Zweckverband seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann;
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrundeliegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes vermittelt;
- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Zweckverbandes;
- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrundeliegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.“

Dresden, den 12. Dezember 2023

concredis

Schlegel, Middrup & Weser Partnerschaft

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Steuerberatungsgesellschaft

Auslegung:

Gemäß § 34 Abs. 2 SächsEigBVO sind der Jahresabschluss und der Lagebericht an sieben Arbeitstagen öffentlich auszulegen. Die Auslegung erfolgt in der Zeit von Montag, dem 10. Juni bis Dienstag, dem 18. Juni 2024 in der Geschäftsstelle des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Mittlere Wesenitz“, Markt 26 in 01833 Stolpen.



Hirdina

Verbandsvorsitzender



Öffentliche Bekanntmachung über die bevorstehende Wahl eines Friedensrichters (m/w/d)

Gemäß Zweckvereinbarung vom 3. März 2022 unterhalten die Stadt Stolpen und die Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach nach dem Sächsischen Schieds- und Gütestellengesetz (SächsSchieds-GütStG) eine gemeinsame Schiedsstelle mit Sitz in Stolpen.

Das Ehrenamt des Friedensrichters für die Schiedsstelle der Stadt Stolpen ist zum 1. Januar 2025 für die Dauer von fünf Jahren neu zu besetzen.

Das Verfahren vor der Schiedsstelle dient dem Ziel, Rechtsstreitigkeiten durch Einigung der Parteien außerhalb von Gerichtsverfahren beizulegen. Die Schiedsstelle führt in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche, über Ansprüche aus dem Nachbarrecht und über nichtvermögensrechtliche Ansprüche wegen der Verletzung der persönlichen Ehre das Schlichtungsverfahren durch.

Der Friedensrichter muss nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein. Er wird vom Stadtrat der Stadt Stolpen für die Dauer von fünf Jahren gewählt und kann wiedergewählt werden.

Wer Interesse an den Aufgaben hat, wird gebeten, sich schriftlich mit einem tabellarischen Lebenslauf bis zum **31. Juli 2024** bei der Stadt Stolpen zu bewerben. Darüber hinaus muss die Bewerbung eine Erklärung enthalten, dass keine der folgenden Ausschlussgründe nach § 4 Abs. 2 bis 5 vorliegen:

- Abs. 2: Friedensrichter kann nicht sein, wer
1. als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;
 2. die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt;
 3. das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwalts ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist
- Abs. 3: Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.
- Abs. 4: Friedensrichter soll nicht sein, wer
1. bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird;
 2. nicht in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnt;

3. gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder

4. für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder Amt für nationale Sicherheit tätig war.

- Abs. 5: Bei ehemaligen Mitarbeitern oder Angehörigen in herausgehobener Funktion von Parteien und Massenorganisationen, der bewaffneten Organe und Kampfgruppen sowie sonstiger staatlicher oder gemeindlicher Dienststellen oder Betriebe der ehemaligen DDR, insbesondere bei Abteilungsleitern der Ministerien und Räten der Bezirke, Mitgliedern der SED-Bezirks- und Kreisleitungen, Mitgliedern der Räte der Bezirke, Absolventen zentraler Parteischulen, politischen Funktionsträgern in den bewaffneten Organen und Kampfgruppen, Botschaftern und Leitern anderer diplomatischer Vertretungen und Handelsvertretungen sowie bei Mitgliedern der Bezirks- und Kreiseinsatzleitungen wird vermutet, dass sie die als Friedensrichter erforderliche Eignung nicht besitzen. Diese Vermutung kann widerlegt werden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: Stadt Stolpen, Markt 1 in 01833 Stolpen

Für Ihre Fragen vorab oder nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Hauptamtsleiterin Frau Topp unter Telefon 035973 28010 oder per Mail an hauptamt@stolpen.de

Bis zum Abschluss des Wahlverfahrens werden Ihre personenbezogenen Daten unter Beachtung der EU-Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) und des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes (SächsDSGDG) gespeichert und ausschließlich für den Zweck des Wahlverfahrens verarbeitet und genutzt. Ihre Daten werden vertraulich behandelt und entsprechend den Regelungen des Sächsischen Schieds- und Gütestellengesetzes (SächsSchieds-GütStG) an den Direktor des Amtsgerichtes Pirna weitergegeben. Weitere Datenschutzhinweise: www.stolpen.de/allgemeines/datschutz.php

Stolpen, 7. Juni 2024



Hirdina

Bürgermeister

Allgemeine Informationen

Bericht von der Stadtratssitzung am 23.04.2024

TOP 1

Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung und Kenntnisnahme der Niederschrift vom 27.02.2024

Der Bürgermeister begrüßt die Stadträte und Gäste zur 4. öffentlichen Sitzung des Stadtrates im Jahr 2024. Er stellt fest, dass der Stadtrat beschlussfähig ist. Die Tagesordnung wird einstimmig bestätigt. Der Stadtrat nimmt die Niederschrift zur Kenntnis.

TOP 2

Beratung und Beschlussfassung – Annahme von Geldspenden – Frauentagsveranstaltung

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Annahme von Geldspenden in Höhe von 42,00 Euro gemäß der beigefügten Anlage an die Stadt Stolpen.

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 3**Beratung und Beschlussfassung – Haushaltssatzung der Stadt Stolpen für das Haushaltsjahr 2024**

Gemäß § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) hat die Gemeinde für jedes Haushaltsjahr eine Haushaltssatzung zu erlassen.

Der Entwurf der Haushaltssatzung 2024 der Stadt Stolpen wurde vom 15. bis 25. März 2024 in der Stadtverwaltung Stolpen öffentlich ausgelegt.

Einwohner und Abgabepflichtige hatten für die Dauer von 14 Arbeitstagen die Möglichkeit (bis 05. April 2024) Einwendungen zu erheben. Das Einwendungsrecht wurde nicht in Anspruch genommen. Die Haushaltssatzung ist vom Gemeinderat in öffentlicher Sitzung zu beraten und zu beschließen. Die Beratung erfolgte in der Sitzung am 26. März 2024.

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die als Anlage beigefügte Haushaltssatzung einschließlich Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024.

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

Die Satzung ist unter „Amtliche Bekanntmachungen“ in dieser Ausgabe veröffentlicht.

TOP 4**Beratung und Beschlussfassung – Verkauf des Flurstückes 92/4 der Gemarkung der Gemarkung Niederhelmsdorf (Gewerbegebiet „Ziegeleistraße II“ – Parzelle 1.2)**Beschluss

Der Stadtrat beschließt den Verkauf des Flurstücks 92/4 der Gemarkung Niederhelmsdorf mit einer Größe von 4.671 m² an zu einem Preis von 20,00 €/m² (Gesamtpreis 93.420,00 €).

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 5**Beratung und Beschlussfassung – Verkauf einer Teilfläche des Flurstückes 30/1 der Gemarkung Neudörfel**Beschluss

Der Stadtrat beschließt den Verkauf einer unvermessenen Teilfläche des Flurstücks 30/1 der Gemarkung Neudörfel mit einer Größe von ca. 40 m² an zu einem Preis von 32,00 €/m².

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 6**Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 02 – Abbruch und Entsorgung im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel**

Für das kommunale Gebäude Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel wurde im Rahmen eines LEADER-Förderprojektes eine Machbarkeitsstudie zur Entwicklung des Objektes zum Orts- teilzentrum im Jahr 2019 erarbeitet. Im Ergebnis dieser Studie wurde mit Stadtratsbeschluss Nr. 56/2019 vom 26.08.2019 die Variante 1 - Sanierung des ehemaligen Gasthofes zum Dorfgemeinschaftshaus mit optionaler Erweiterungsmöglichkeit für die FFW - bestätigt.

Im Rahmen des Förderprogrammes „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum“ 2023“ vom 01.03.2023 nach Richtlinie Ländliche Entwicklung/2014 wurde durch die Stadt Stolpen ein Zuwendungsantrag am 31.03.2023 über Bauausgaben zum 1. Bauabschnitt in Höhe von 867.061,37 Euro gestellt. Mit dem Erhalt des Zuwendungsbescheides vom 06.10.2023 in einer Höhe von 500.000,00 Euro wurde die Voraussetzung geschaffen, den 1. BA des Bauvorhabens umsetzen zu können.

Die Realisierung des 1. BA zum Bauvorhaben ist für den Zeitraum 05 bis 12/2024 geplant.

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 02 – Ab-

bruch und Entsorgung im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. Frauenrath Recycling GmbH aus 01900 Großröhrsdorf zum Bruttoangebotspreis von 24.044,02 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 7**Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 03 – Maurer- und Betonarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel**Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 03 – Maurer- und Betonarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. HFS Hoch- und Tiefbau GmbH aus Ebersbach-Neugersdorf zum Bruttoangebotspreis von 46.513,59 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 8**Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 04 - Außenputzarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel**Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 04 – Außenputzarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. HFS Hoch- und Tiefbau GmbH aus 02730 Ebersbach-Neugersdorf zum Bruttoangebotspreis von 53.494,88 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 9**Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 05 - Innenputzarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel**Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 05 – Innenputzarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. HFS Hoch- und Tiefbau GmbH aus 02730 Ebersbach-Neugersdorf zum Bruttoangebotspreis von 36.689,70 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 10**Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 07 – Zimmererarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel**Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 05 – Innenputzarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neu-

dörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. HFS Hoch- und Tiefbau GmbH aus 02730 Ebersbach-Neugersdorf zum Bruttoangebotspreis von 36.689,70 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 11

Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 08 - Dachdeckerarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 08 – Dachdeckerarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. Dachdecker und Zimmerer GmbH aus 01833 Stolpen zum Bruttoangebotspreis von 49.126,13 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 12

Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 09 – Trockenbau und Einblasdämmung im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 09 – Trockenbau und Einblasdämmung im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. Ausbau Noack aus Schirgiswalde zum Bruttoangebotspreis von 18.585,91 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 13

Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 10 – Außenfenster und -türen im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 10 – Außenfenster und -türen im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. FTA Mehnert GmbH aus 01814 Reinhardtsdorf zum Bruttoangebotspreis von 56.089,22 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 14

Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 11 - Innentüren im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 11 – Innentüren im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. Neustädter Metallbau- und Bauelemente GmbH aus 01844 Neustadt in Sa. zum Bruttoangebotspreis von 26.275,20 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 15

Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 12 - Fliesenarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 12 – Fliesenarbeiten im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. Proft Keramik & Werkstein GmbH aus 02708 Kottmar, OT Niedercunnersdorf zum Bruttoangebotspreis von 19.045,02 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

TOP 16

Beratung und Beschlussfassung – Vergabe der Bauleistung zum Los 14 - Freianlagen im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Bauleistung Los 14 – Freianlagen im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Umbau/Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Rennersdorf-Neudörfel 1. BA, Alte Hauptstraße 18 in 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel, HH-Stelle 57.30.01.00, HOB00001, Sachkonto 099510, an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. TDH Tiefbau Detlef Hartig aus 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel zum Bruttoangebotspreis von 36.476,15 Euro.

Der Beschluss wird mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung bestätigt.

Im TOP 17/18 wurden die Anfragen der Bürger und Stadträte behandelt.

Die Stadtratssitzung endete gegen 19:32 Uhr

Aus dem schriftlichen Bericht des Bürgermeisters vom 18.04.2024

Informationen aus dem Hauptamt

- Am 15. April 2024 erfolgte die Lieferung von 26 Laptops für die Lehrkräfte an der Oberschule Stolpen, welche im Rahmen der Lehrkräfte-Endgeräte-Ergänzungs-Förderverordnung zu 100 % gefördert wurden (Auftragswert 22.076,83). Damit verbessern sich die Unterrichtsbedingungen im digitalen Bereich noch weiter.

Informationen aus dem Bauamt

- Errichtung eines Hochwasserrückhaltebeckens im Quellgebiet des Langenwolmsdorfer Baches in Langenwolmsdorf
Die Bauarbeiten am Hochwasserrückhaltebecken laufen planmäßig und sollen Ende Juni 2024 abgeschlossen werden.
- Erweiterung Beachvolleyballplatz auf dem Gelände des Stadtbades in Stolpen
Die Arbeiten zur Erweiterung des Beachvolleyballplatzes auf dem Gelände des Stadtbades in Stolpen laufen planmäßig.
- Barrierefreier Ausbau der Bushaltestellen „Aue“ in Langenwolmsdorf
Die Bauarbeiten haben planmäßig am 15.04.2024 begonnen.
- Breitbandausbau in Stolpen und Ortsteilen
Im Auftrag der Deutschen Telekom werden aktuell in Stolpen, Rennersdorf-Neudörfel, Lauterbach, Langenwolmsdorf und Heeselicht Arbeiten zum Breitbandausbau ausgeführt. Nähere Informationen zu den einzelnen Baubereichen sind auf der Internetseite der Stadt Stolpen eingestellt.

Informationen aus der Stolpen-Information

„Alles wirkliche Leben ist Begegnung. Wenn wir aufhören, uns zu begegnen, ist es, als hätten wir auf zu atmen.“ (Martin Buber)
Das Jahresthema 2024 lautet „Begegnungen“. Ein Jahresthema

lädt die Bürgerinnen und Bürger des Stolpener Landes dazu ein, auf unterschiedliche Art und Weise in einen lebendigen Austausch zu treten. Die ersten Früchte wachsen und reifen bereits! So gab es bezugnehmend zum Jahresthema schon einige spannende Veranstaltungsformate im Alten Amtsgericht zu erleben. Wer z. B. die Ausstellung mit Werken von Fred Haufe noch nicht gesehen hat,

sollte das schnell nachholen! Es ist schon unglaublich, welches künstlerische Potenzial im Stolpener Land zu finden ist!

Rosner
Büro Bürgermeister

Stadtratssitzungen

Die Sitzung des Stadtrates findet
am Dienstag, den 18. Juni 2024 um 18:30 Uhr
im Rats- und Bürgersaal, Markt 26 in Stolpen statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen. Sie finden diese auch unter www.stolpen.de in der Rubrik Aktuelles.

Maik Hirdina
Bürgermeister

Eine gute Ehe beruht auf dem Talent zur Freundschaft.
Friedrich Nietzsche

Wir haben „Ja“ gesagt

25. Mai 2024
Nicole Keil geb. Fladerer & Robert Keil
aus Langenwolmsdorf

1. Juni 2024
Vivien und Steven Scholz geb. Neumann
aus Stolpen

Zur Eheschließung wünschen wir Ihnen alles Gute, wunderschöne Momente und ganz viel Liebe für Ihre gemeinsame Zeit.

Veranstaltungskalender Juni 2024

07./08.06.2024 Sommerfest in Rennersdorf-Neudörfel, Dorf- und Heimatverein Rennersdorf-Neudörfel, Kontakt per Facebook oder Instagram: # Dorf und Heimatverein Rennersdorf	15.06.2024 18:00 Uhr	81. GALERIEKONZERT: „Seit ich ihn gesehen“ Träume, Hingabe, Verführung in den Liedern von Franz Schubert – Richard Strauss – Robert Schumann und Manuel de Falla mit Caroline Ullrich (Sopran), Marlies Jacob (Klavier) G A L E R I E im Hofmannschen Gut, Alte Dorfstrasse 8, 01833 Dittersbach Tel. + Fax (035026/91641), Kuenstlerhaus.dit@gmx.de
08.06.2024 21:21 Uhr Öffentliche Abendführung in Stolpen mit dem Nachtwächter Treff: Postmeilensäule auf dem Marktplatz in Stolpen Informationen: Stadtwache Stolpen e.V. www.stadtwache-stolpen.de Tel. 0174 9 931 372 E-Mail: matze.schorni@freenet.de	15.06.2024 18:00 Uhr Sonnenwende Förderverein FFW Heeselicht e. V.; Ansprechpartner: Doreen Klausch E-Mail: heeselicht@web.de	
11.06.2024 14:30 Uhr Seniorenachmittag GMZ Heeselicht, Ansprechpartner: Dorfverein Heeselicht e. V., Renate Tittel Tel. 035973 29005, E-Mail: rene-bernd@gmx.de	22.06.-04.08.2024 10:00-18:00 Uhr Sonderausstellung „Zwischen Himmel und Erde. Zwei Männer im Gespräch - Annäherung an Caspar David Friedrich“ Burg Stolpen, Schlossstr. 10, 01833 Stolpen Tel.: 035973 23410; E-Mail: stolpen@schloesserland-sachsen.de https://www.burg-stolpen.org/	
14. - 16.06.2024 Helmsdorf feiert sein 777-jähriges Bestehen und lädt zum bunten Feierwochenende vom 14. bis 16. Juni für die ganze Familie. Am Sonntag findet der Festumzug statt. Weitere Informationen auf der Website zum Fest. Ansprechpartner: Festkomitee Helmsdorf, E-Mail: info@helmsdorf777.de , https://helmsdorf777.de	22./23.06.2024 10:00 – 18:00 Uhr Historisches Burghof-Fest „Stolpener Volk belagert die Burg“ Burg Stolpen, Schlossstr. 10, 01833 Stolpen Tel.: 035973 23410; E-Mail: stolpen@schloesserland-sachsen.de https://www.burg-stolpen.org/	
15.06.2024 15:00 Uhr Sommersonnenwende Sportplatz Langenwolmsdorf SV Langenwolmsdorf e.V., Ansprechpartner Herr Kohagen	30.06.2024 11:00 Uhr Sonderführung „Cosels Kammerzofe plaudert“ Burg Stolpen, Ansprechpartner: Burg Stolpen, Tel. 035973 23410, stolpen@schloesserland-sachsen.de , www.burgstolpen.org	

Weitere Informationen finden Sie unter www.stolpen.de.

Martina Zellmer
Stolpen-Information

„Handwerk braucht Zukunft - Zukunft braucht Handwerk“ – Wir haben ALLE gewonnen!

Das Projekt „Handwerk braucht Zukunft - Zukunft braucht Handwerk“ setzt sich dafür ein, das Handwerk zu stärken und seine Bedeutung in der Gesellschaft zu würdigen.

Ein Team, bestehend aus jungen Handwerkerinnen und Handwerkern, Unternehmern sowie der Stadt Stolpen, baut gemeinsam das gewerkeübergreifende „Netzwerk Junges Handwerk im ländlichen Raum“ auf.

Es soll eine Plattform entstehen, durch deren Wirken maßgeblich dazu beigetragen wird, dass das Handwerk eine attraktive und gesicherte Zukunft hat.

Wir alle brauchen das Handwerk und die damit verbundenen Traditionen.

Die jungen Handwerkerinnen und Handwerker sind die Hauptakteure im Netzwerk. Gewerkeübergreifend werden brennende Themen diskutiert und Lösungen erarbeitet.

Der fachlich breit aufgestellte Background der Netzwerkcommunity ermöglicht vielfältigste Perspektiven und bündelt Expertenwissen und erhält Traditionen und schafft eventuell auch neu.

Die Kooperationspartner geben ihrerseits ihr Fach- und Erfahrungswissen an die jüngere Generation weiter und stellen ihre bereits vorhandenen Verbindungen in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft zur Verfügung.

Begleitend zu einer agilen Netzwerkarbeit mit Workshops und Werkstatt-Cafés soll u. a. auch eine Podcast-Reihe entstehen. Hier berichten junge Handwerkerinnen und Handwerker aus ihrem Lebensalltag und begeistern für ihren Beruf. Eine vielfältige und breit aufgestellte Öffentlichkeitsarbeit unter

Einbeziehung zeitgemäßer Kommunikationswege wird ein wesentliches Anliegen des Netzwerkes sein.

Mit der Handwerksmeile, die zum Stadtfest in Stolpen zu sehen war und alle Sinne angesprochen hat, wird im öffentlichen Raum hautnah und interaktiv das Handwerk erlebbar.

Wir wollen eine kokreative Kommune sein, die stark auf Beteiligung setzt.

Deshalb bauen wir neue Strukturen auf und erproben innovative Formen der Zusammenarbeit aller Akteure vor Ort. Ein kreatives, kooperatives Miteinander ist uns wichtig.

Durch die Förderung in Höhe von 115.000,00 € können wir unsere Idee „Netzwerk Junges Handwerk im ländlichen Raum“ angehen und kokreativ agieren.



Foto: Klaus Schieckel

Wer Interesse hat dieses Projekt zu unterstützen kann sich gern in der Stadtverwaltung melden.

Kontakt:

E-Mail.: Stadtinfo@Stolpen.de

Tel.: +4935973 273 13

Zusammen ist man weniger allein



Die Tagespflege des ASB (Arbeiter-Samariter-Bund OV Neustadt/Sachsen e.V.) in Stolpen bietet älteren Menschen eine liebevolle und professionelle Betreuung in familiärer Atmosphäre. Die Einrichtung verfolgt das Ziel, pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren dabei zu unterstützen, möglichst lange in ihrer gewohnten Umgebung zu bleiben und gleichzeitig ihre Lebensqualität zu verbessern.

Die Tagespflege des ASB in Stolpen bietet eine Vielzahl von medizinisch-therapeutischen und pflegerischen Angeboten, um die körperliche und geistige Gesundheit der Besucher zu fördern. Dazu gehören beispielsweise physiotherapeutische Übungen, Gedächtnistraining und individuelle Pflegeleistungen.

Besonders hervorzuheben ist die herzliche und professionelle Betreuung durch das Team der Pflegekräfte. Die Pflegschwester und -brüder des ASB in Stolpen gehen einfühlsam auf die Bedürfnisse der Seniorinnen und Senioren ein und schaffen eine vertrauensvolle Beziehung zu den Besuchern. Sie unterstützen die Besucher bei alltäglichen Aufgaben, begleiten sie bei Spaziergängen oder Ausflügen und sorgen dafür, dass sie sich rundum wohl fühlen und viel gelacht wird.

Die Besucher haben die Möglichkeit, sich mit anderen Seniorinnen und Senioren auszutauschen, neue Kontakte zu knüpfen und bei gemeinsamen Aktivitäten den Alltag abwechslungsreich zu erleben.

Dies trägt dazu bei, dass die älteren Menschen sich nicht isoliert fühlen und weiterhin am gesellschaftlichen Leben teilhaben können.

Insgesamt ist die Tagespflege des ASB in Stolpen eine wertvolle Unterstützung für Seniorinnen und Senioren und deren Angehörige.

Ich danke für die Einladung und für die gemeinsame Zeit.

Hirdina
Bürgermeister

Am 14. Juni 2024 bleibt das Rathaus wegen Austausch des Servers geschlossen.

Wir erhielten die traurige Nachricht, dass unsere ehemalige Mitarbeiterin

Ilse Pietzsch

verstorben ist.

Während ihrer 33-jährigen Dienstzeit im Bereich Stadtkasse war sie als engagierte und aufgeschlossene Kollegin anerkannt.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt ihrer Familie.

Stadtverwaltung Stolpen

Maik Hirdina
Bürgermeister

Wir erhielten die traurige Nachricht, dass unser ehemaliger Mitarbeiter

Rainer Hampel

verstorben ist.

Als geschätzter und besonnener Kollege war er 40 Jahre im Bereich Bauamt tätig.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Familie.

Stadtverwaltung Stolpen

Maik Hirdina
Bürgermeister

Informationen aus dem Bauamt

Schließung der Schulsporthallen in den Sommerferien 2024

Die Schulsporthalle in Stolpen bleibt in den Sommerferien vom 24.06. – 28.07.2024 für alle Nutzer geschlossen. Ab dem 29.07.2024 (letzte Sommerferienwoche) steht die Halle zur Nutzung wieder zur Verfügung.



Die Schulsporthalle in Langenwolmsdorf bleibt in den Sommerferien vollständig vom 24.06. – 04.08.2024 für alle Nutzer geschlossen. Ab dem 05.08.2024 (erste Schulwoche) steht die Halle zur Nutzung wieder zur Verfügung.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bauamt, Gebäudemanagement

Angebote PKW-Stellplätze der Stadtverwaltung Stolpen

In dem Garagenkomplex „An den Stadtscheunen“ stehen ab dem 01.08.2024 die Einzelgaragen Nr. 4 und Nr. 27 zur Vermietung frei. Die monatliche Miete beträgt 47,60 Euro (inkl. MwSt.).



Bei Interesse an den PKW-Stellplätzen wenden Sie sich bitte an:

Stadtverwaltung Stolpen

Bauamt – Frau Kind

Markt 1

01833 Stolpen

Tel.: 035973 280-27

E-Mail: kind@stolpen.de

Wohnungsangebote der Stadtverwaltung Stolpen

Hauptstraße 50 OT Langenwolmsdorf:

2-Raumwohnung ab 01.08.2024

1. OG, rechts

ca. 66 m²

Küche/Bad mit Fenster

Grundmiete 396 €

BK/HK 231 €

Kaution 792 €



Bei Interesse an den Wohnungen wenden Sie sich bitte an:

Städtische Wohnungsgesellschaft Pirna mbH

Kundenbetreuerin – Frau Linke

Gerichtsstraße 5

01796 Pirna

Tel.: 03501 5521-14

E-Mail: linke@wg-pirna.de

Die Stadtverwaltung Stolpen bietet einen Einachsanhänger / Dreiseitkipper meistbietend zum Verkauf an.

Hersteller:	Fa. Bruno Hirth
Typ:	UEK 4000
Baujahr:	03/1982
Leergewicht:	1190 kg
Nutzlast:	2810 kg
Zul. Gesamtgewicht:	4000 kg
Gesamtlänge:	5150 mm
Gesambreite:	2710 mm
Gesamthöhe:	1650 mm (ohne Aufsetzer)
Maße der Ladefläche:	3500 x 2000 mm

Der Anhänger ist fahrbereit und wird unter Ausschluss jeglicher Garantie und Gewährleistung angeboten.

Mindestgebot: 1000,00 EUR

Die Besichtigung des Anhängers ist auf dem Bauhof in Stolpen nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Die Ausweisung der Mehrwertsteuer ist bei Rechnungslegung nicht möglich!

Die Angebotsfrist endet am 21. Juni 2024.

Es werden nur schriftliche Gebote im verschlossenen Umschlag mit entsprechender äußerlicher Kennzeichnung:

Gebot Einachs-Anhänger, entgegengenommen.

Die Gebote sind an folgende Adresse zu richten:

Stadtverwaltung Stolpen, Markt 1, 01833 Stolpen

Weitere Informationen erhalten Sie über:

Bauhof der Stadtverwaltung Stolpen

An den Stadtscheunen 8

Tel. 035973 26560

Mobil 0172 7913101

E-Mail: bauhof@stolpen.de



Die nächste Ausgabe des „Stolpner Anzeigers“ erscheint am
Freitag, dem 5. Juli 2024

Annahmeschluss für **redaktionelle Beiträge** ist
Montag, der 24. Juni 2024

im Hauptamt der Stadtverwaltung,
anzeiger@stolpen.de

Annahmeschluss für **Anzeigen** ist
Freitag, der 28. Juni 2024

bei Herrn Riedel,
Anzeigenberater der LINUS WITTICH Medien KG,
Tel.: 0171 3147542, Fax: 03535 489239
E-Mail: matthias.riedel@wittich-herzberg.de

Wirtschaft, Gewerbe und Handel

Die Wirtschaftsinitiative Sächsische Schweiz e. V. informiert

Zum 11. Mal findet in diesem Jahr wieder ein Kultursommer vom 24. Juni 2024 bis 4. August 2024 in den Städten Neustadt in Sachsen, Hohnstein, Bad Schandau, Sebnitz, Stolpen und Dolní Poustevna statt. Wieder hat sich die Volksbank Pirna dazu als Sponsor zur Verfügung gestellt und unterstützt das Event mit 10 T€. So gelingt es der WIN und allen verantwortlichen Akteuren wieder ein buntes Kulturprogramm für alle Altersklassen in den Sommerferien zu veranstalten. Die vollständige Übersicht der Veranstaltungen finden Sie in dem Folder, der den kommunalen Amtsblättern beiliegt. Außerdem erhalten Sie alle Informationen auf der Internetseite unter www.kultursommer-win.de. Wir wünschen gute Unterhaltung bei bestem Wetter.



Informationen aus den Ortsteilen

OT Stolpen

Zwischen Himmel und Erde. Zwei Männer im Gespräch

Annäherung an Caspar David Friedrich

**Sonderausstellung in der Burg Stolpen
mit Fotos von Zdeněk Helfert, Texten von Václav Vokolek und Peter Ufer,
Musik von Frieder Zimmermann
vom 22. Juni bis 4. August 2024**

Auf einigen seiner Bilder hat Caspar David Friedrich eine recht geheimnisvolle Staffage gemalt: Zwei Männer in schwarzen Mänteln und breiten schwarzen Baretten stehen mit dem Rücken zum Betrachter und schauen in die Landschaft. Zwei Männer am Meer bei Mondaufgang, Abendlandschaft mit zwei Männern, auf einem anderen Bild betrachten diese geheimnisvollen Wissenden die Stadt Neubrandenburg, die sich unter dem Morgenhimmel duckt. Die Gesichter der dunklen Gestalten, Silhouetten eher, werden wir niemals erblicken. Sie erinnern tatsächlich mehr an zwei Magier, Wissende, als an romantische Wanderer.

Wer sind diese beiden? Ist es vielleicht Caspar David Friedrich selbst, gemeinsam mit seinem Freund Carl Gustav Carus? Wer weiß.

Dazu stellt sich noch die Frage: erzählen sich die beiden etwas, oder schweigen sie sich nur an? Und schließlich: wenn sie sich etwas erzählen, worüber sprechen sie dann?

Diesem kleinen, aber charmanten Rätsel gehen der Schriftsteller Václav Vokolek und der Fotograf Zdeněk Helfert in ihrer Ausstellung „Zwischen Himmel und Erde“ nach und spinnen einen feinen und sehr unterhaltsamen Faden.

Inspiriert durch diese Arbeiten widmeten sich der Autor Peter Ufer und der Musiker Frieder Zimmermann ebenfalls den beiden Herren und ersannen feinsinnige, aber auch amüsante und manchmal recht tiefgründige Gespräche.

All dies zusammen präsentiert die Burg Stolpen in einer kleinen Schau „Zwischen Himmel und Erde. Zwei Männer im Gespräch“

Diese Sonderschau präsentieren das Fotoforum Dresden und die Burg Stolpen in Kooperation.

www.burg-stolpen.org

<https://fotoforumdresden.de/>



22. & 23. Juni 2024 Historisches Burghof-Fest - „Stolpener Volk belagert die Burg“

Das erste Sommerferien-Wochenende in Sachsen steht traditionell ganz im Zeichen eines großen Historienspektakels, dessen Ursprung im Dreißigjährigen Krieg liegt. Am 22. und 23. Juni lädt die Burg Stolpen wieder zum „Historischen Burghof-Fest“. Man schrieb das Jahr 1632. Feindliche kaiserlich-kroatische Truppen belagerten Stolpen. Die Bevölkerung zog sich auf die Burg zurück und verteidigte sie erfolgreich gegen die Eindringlinge, die schließlich zum Abzug gezwungen wurden. Diese Tatsache ist bis heute noch Anlass, den heroischen Sieg zünftig zu feiern.

Doch trotz aller Freude lief das Lagerleben innerhalb der Burgmauern nicht ganz problemlos ab. Kleinere Scharmützel, Diebstähle und andere Missetaten, die jedoch rücksichtslos bestraft wurden, waren an der Tagesordnung. Die rauen Sitten der damaligen Zeit werden augenzwinkernd und mit viel Gaudi dem geschichtsbegeisterten Publikum vorgeführt.

Zusätzliche Preisinformation: Das erste Kind zahlt 6,00 €, jedes weitere Kind pro Familie ist kostenfrei. Historisch Gewandete erhalten ebenfalls ermäßigten Eintritt. Bitte beachten Sie außerdem, dass die schlosserlandKARTE bei dieser Veranstaltung nicht gilt.

Jeweils 10:00 bis 18:00 Uhr

Eintritt 12,00 € | Ermäßigt 6,00 €

Tickets können beim Eintritt zum Burghof-Fest erworben werden

www.burg-stolpen.de



Sonderführung „Cosels Kammerzofe plaudert“

Sonntag, 30.06.2024 um 11:00 Uhr

Bei dieser Führung erfährt man viel Intimes und Brisantes aus dem einst so glanzvollen Leben der Gräfin Cosel am sächsischen Hofe. Es sind Interna, die von einer gestandenen Dame stammen, die sich da ganz genau auskannte, nämlich von einer ihrer Zofen. Nun plaudert sie gemütlich aus dem „Nähkästchen“. Die Kammerzofen der Gräfin waren stets präsent und bemüht um ihr Wohl. Nur wenige Personen hatten einen solch engen Kontakt und konnten die Cosel unmittelbar erleben. Manch pikante Episode ließ sich dabei vor den oft neugierigen Damen nicht ganz verbergen. Welche Geheimnisse stecken dahinter? Sie werden es erfahren!



ACHTUNG! die maximale Teilnehmeranzahl ist auf 40 Personen beschränkt! Sichern Sie sich Ihr Ticket am besten online unter: <https://www.burg-stolpen.org/de/veranstaltungen-ausstellungen/detailseite/event/sonderfuehrung-cosels-kammerzofe-plaudert-1/22940/>

Tickets für die Teilnahme an der Sonderführung kosten 12,00 Euro



Anzeige(n)

seit 1965 in Bischofswerda

MEHNERT

Bergstraße 19a • 01877 Bischofswerda

Tel. (0 35 94) 70 61 62
www.kuechen-mehnert.de

Wir machen Ihr Leben leichter

Ehrenberger Landservice GmbH
Ihr Servicestützpunkt für Haus, Hof und Garten

* Garten- und Landschaftsbau
* Wegebau und Reparaturen
* Pflasterarbeiten
* Frostschutz
* Splitt * Sand * Kies
* Erde-Kompost
* Feuerholz

Anlieferung schnell und zuverlässig auch in Kleinstmengen

Haus – Hof – Gartenmarkt

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr · Sa. 9 - 12 Uhr

Hauptstraße 105 · 01848 Ehrenberg · Telefon 03 59 75 / 81 252
www.landservice-ehrenberg.de

Gratulationen

Jubilare



Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom
7. Juni bis 4. Juli Geburtstag haben, gratulieren wir
ganz herzlich und wünschen Gesundheit, Wohlergehen
sowie viel Freude im neuen

Herr Dr. Wilfried Schöne am 09.06. zum 70. Geburtstag

Maik Hirdina
Bürgermeister

Hans-Jürgen Friedrich
Ortsvorsteher

Vereinsleben



Kleingartenverein e. V.
Burgstadt Stolpen in Sachsen

Liebe Gartenfreundinnen und Gartenfreunde,
am 26.04.2024 wurde zur Jahreshauptversammlung der Gartenvorstand gewählt. Wir sind sehr froh, dass sich eine Reihe junger Leute gefunden hat, diese Aufgaben zu übernehmen. Es ergibt sich folgende Aufteilung der Ämter:

Vorsitzender:	Peter Voigt
Stellvertretender Vorsitzender:	Leon Meinel
Schatzmeister:	Anne Wagler
Schriftführer:	Lars Nicko

Die Revisionskommission bilden Denise Gründler und Beate Haufe. Als Obleute für die Gartenbereiche sind Elke Neumann (Jugendheim), Hans-Heinrich Steglich (Stöckigtgarten), Steffen Mann (Viehkoppel), Gerhardt Hohenberg (Steinweg) und Roland Steglich (Pflaumenallee) zuständig.

Der Vorstand des Kleingartenvereins Stolpen e. V.

Malteser Hilfsdienst e. V.

Trauercafé

Einladung ins Trauercafé am Freitag, dem 7. Juni 2024
Ort: „Gogelmosch“ Schafbergblick 1 in 01833 Stolpen.

Unser Trauercafé ist ein offenes Angebot für Trauernde

- die ihrer Trauer Raum im Alltag geben möchten.
- die im Austausch mit gleich und ähnlich Betroffenen Trost und Kraft für den eigenen Weg finden möchten.
- die ihre Sorgen und Ängste ansprechen wollen.

Das Trauercafé, das monatlich immer am ersten Freitag von 15 – 17 Uhr geöffnet hat, bietet einen geschützten Raum unter Gleichgesinnten zum Reden, Schweigen, Weinen aber auch zum Lachen.

Vorankündigung für Juli:

Freitag, 05.07.2024

Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen.

Unsere Kontaktdaten:

Telefon:

E-Mail:

Christine Walther/Christa Tinz

035973 26592

hospitz@malteser-neustadt.de



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

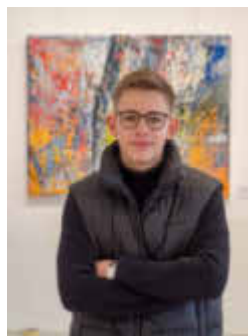
2024 in den Sozialen Orten Was bisher geschah...

Das erste Halbjahr von 2024 neigt sich dem Ende entgegen und im Kooperationsprojekt Soziale Orte zwischen der Stadt Stolpen und dem Gogelmosch e.V. ist bereits einiges passiert. Begonnen haben wir das Jahr mit einer zusätzlichen Aufführung des LeseTheaters mit ihrem Programm zum Jahresthema 2023 SPUREN. Außerdem fand die Eröffnung der Ausstellung mit der abstrakten Kunst von Fred Haufe statt. Noch bis 27. Juli können Sie sich die Ausstellung anschauen. Es haben dort schon so großartige Begegnungen stattgefunden, lassen Sie sich das nicht entgehen.

Neben mehreren wissenswerten Veranstaltungen im Rahmen der Vortragsreihe „Wissen für Alle“ mit der „Sternennacht“ auf der Burg, einem Infoabend zum Thema „Hirntod“ oder der Eröffnung der „Saatgutbibliothek“ mit Fachvortrag, gab es auch kreative Angebote. Das Team der Spielbühne beschäftigt sich beispielsweise mit einem neuen Stück und beim Frühlingsbasteln gab es schöne Inspirationen für die heimische Deko.

Das kulturelle Angebot im Stolpener Land wurde bereichert von Jens Opitz bei einem wunderbaren Abend mit Norbert Munser innerhalb seines Formates „Kenn’Se den?“, mit einer Ladies Night zu Edith Piaf, einem literarischen Abend zu Thomas Rosenlöcher und Heinrich Heine, sowie mit einem „Stolpen filmt“-Abend, bei dem wir die moderne Arbeit hinter den Kulissen großer Fernseh- und Filmproduktionen, dank Lisa Marie Bardoux und Mey Woelke, kennenlernen durften.

Außerdem sind einige fleißige Wanderer im ganzen Stolpener Land unterwegs und testen die Routen für das ortsteilverbindende Wanderwegenetz und bald können alle die wollen mitwandern. Die TauschBar ist beliebt wie eh und je und freut sich über alle Besucher! Unterstützen konnten wir das Mäusewecken zum beliebten Stadtspiel, das wunderbare Stadtfest in Stolpen, welches wir Ende Mai gefeiert haben, sowie auch die Vorbereitungen zur großen „777 Jahre Feier“ in Helmsdorf.



2024 in den Sozialen Orten Was uns noch erwartet...

Der Sommer wird nun erstmal ein wenig ruhiger, damit wir alle das gute Wetter, unsere Gärten/ Balkone und die Ferien genießen können. Freuen können Sie sich trotzdem schon auf einige schöne Veranstaltungen in der zweiten Jahreshälfte:

Am 2. August findet ein Sommerfilmabend auf dem Marktplatz in Stolpen mit einem schönen Familienfilm statt.

Es wird auch wieder eine Ladies Night im GogelmoschHaus und das 3. Drachenfest auf den Wiesen unterhalb des Stadtparks geben. Außerdem planen wir einen zweiten Teil des historischen „Stolpen filmt“- Abends zu den Geschwistern, die im 20. Jahrhundert nach Hollywood gegangen sind. Aufgrund der großen Nachfrage ist Klaus Schieckel mit Mirko Kappler dabei, eine zweite Fotoausstellung mit Bildern von Hellmut Fuchs zu erstellen. Darauf können Sie sich ab Ende August/Anfang September im Alten Amtsgericht freuen. Wir hoffen, sehr zeitnah die Bücherschränke in allen Ortsteilen aufstellen und bestücken zu können.

Veranstaltungen, zu denen Sie die Augen offenhalten können, sind zwei Abende in der Reihe „Wissen für Alle“, ein Kaffeeklatsch zum Jahresthema und zur Fuchs-Ausstellung 2.0 sowie den zweiten Sternstunden-Bastelnachmittag im Alten Amtsgericht.

Ein weiterer Termin, den Sie sich bereits vormerken können, ist der 2. November, an welchem das LeseTheater sein Programm zum diesjährigen Jahresthema BEGEGNUNGEN präsentieren wird.

Wir freuen uns schon sehr auf das restliche Jahr in unserem Projekt Soziale Orte und auf alle Besucher zu unseren Aktionen und Veranstaltungen.
Bis bald!

Eszter Miletics und Vera Tuschling



Weltblicke – vhs unterwegs

Venedig – ein Erlebnis mit dem Hausboot

Venedig und die Lagune rund um Venedig mit dem Hausboot entdecken, ganz ohne Führerschein und abseits der Touristenströme.

Darüber berichten Konrad Schulze und Margot Avemark am **Freitag,**

14.06.2024,

18:30 – 20:00 Uhr

im GogelmoschHaus.



Die ausführliche Beschreibung der Ferienangebote finden Sie auf unserer Homepage www.gogelmoschhaus.de

5. Ferienwoche: 22.07. – 26.07.2024

Musik-Workshopwoche – Unser eigener Song

Probiert verschiedene Instrumente aus # Macht euren eigenen Song im mobilen Tonstudio # Produziert ein kleines Musikvideo.

Alter: 10 – 16 Jahre

Teilnahmegebühr: 150 € Vereinsmitglieder / 162 € alle anderen

Anmeldung bitte bei vhs-ssoe.de

3. Ferienwoche: 08.07. – 12.07.2024

Gogelmosch-Zirkuswoche im Stolpener Land

Manege frei! – für euer eigenes Zirkusprogramm mit großer Abschluss-Show.

Alter: 6 – 14 Jahre

Teilnahme kostenfrei

Alle Angebote und
Preisangaben
inklusive
Verpflegung

Ich bin dabei!



6. Ferienwoche: 29.07. - 02.08.24

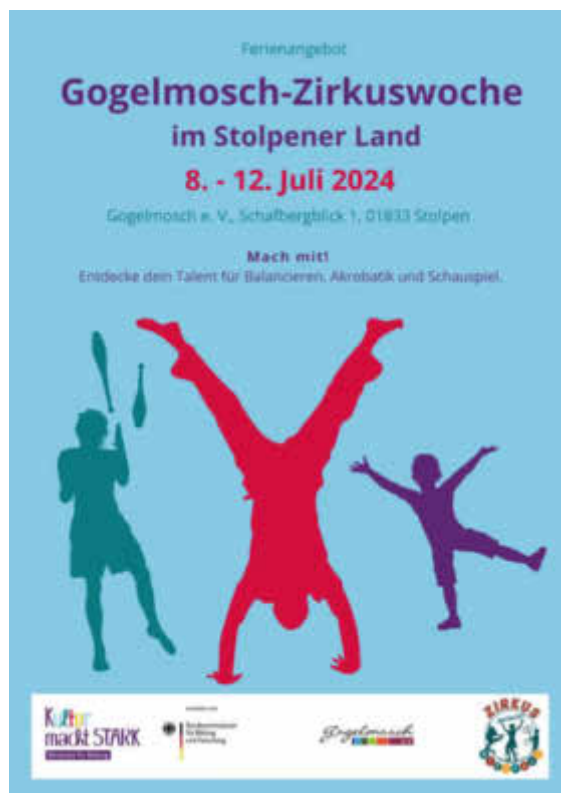
Gogelmosch-Mädchenwoche

"Mach dir Luft unter den Flügeln" -

Auszeit für Mädchen mit Luftakrobatik, Kreativität und viel Spaß. Mit 4 Übernachtungen.

Alter: 8 – 14 Jahre

Teilnahmegebühr: 175 € Vereinsmitglieder / 189 € alle anderen



Schafbergblick 1
01833 Stolpen

Tel.: 035973-849170
www.gogelmoschhaus.de
verein@gogelmoschhaus.de

Was so läuft (und wächst) beim Basalt-Lauf

Heute, beim Schreiben dieses Textes, zeigte die rückwärts laufende Uhr auf unserer Website 117 Tage, 16 Stunden, 37 Minuten und 20 Sekunden bis zum Start des 7. Stolpener Basalt-Laufs am 22.09.2024. Also keine 4 Monate mehr. Wird also Zeit, dass wir uns mal melden.



Nach unserem Spendenaufruf in der Februar-Ausgabe des Anzeigers konnten wir uns über einige weitere Zahlungen und Zusagen von Unterstützern freuen, die sich, zusätzlich zu den etablierten Spenderinnen und Spendern, bereit erklärt haben, uns finanziell zu helfen. Ein Niveau wie 2023 haben wir aber noch nicht erreicht. Auch jetzt noch und in den kommenden Wochen sind wir für jede Art der Unterstützung dankbar. Bitte nehmt dazu gern mit uns Kontakt auf!

Am Freitag, den 28. Juni um 18:00 Uhr starten wir zum fünften Mal unseren 24h-Staffellauf. Im letzten Jahr ging die Aktion über zwei Tage (48h-Lauf) im Rahmen von Lawodo800, nun wieder in der bekannten Form. Bis zum Samstag, den 29. Juni um 18:00 Uhr können Läuferinnen und Läufer, gern auch mehrere gleichzeitig, jeweils für eine Stunde (oder mehr) rund um Stolpen laufen. Start und Ziel ist jeweils zur vollen Stunde das Basalt-Denkmal auf dem Marktplatz. Die Finisher schicken jeweils die nächsten auf die Strecke.

Anmeldungen für den 24h-Lauf können direkt über uns erfolgen. Dazu gibt es eine Liste zum Eintragen im Internet. Die Eintragung machen wir oder wir schicken Euch den Link zu.

Die Anmeldung zum 7. Stolpener Basalt-Lauf am 22.09.2024 ist seit einigen Wochen offen. Bereits jetzt haben sich über 120 Starter angemeldet. Anmelden kann man sich über unsere Website www.basaltlauf.org oder direkt unter www.baer-service.de/anmeldung/sbl.

Informationen sind wie immer auf Facebook, Instagram und www.basaltlauf.org zu finden. Wir freuen uns aber auch über direkte Fragen und Gespräche rund um den Basalt-Lauf. Kleine und große Aufkleber, Mützen und Shirts sind weiterhin in der Stolpen-Information im „Alten Amtsgericht“ erhältlich.

Beim Kurzfilmwettbewerb im Rahmen des Stadtfestes Ende Mai konnten wir uns mit unserem Film über einen tollen 2. Platz freuen. Danke an Kenny Schieckel, der unsere Ideen filmisch umgesetzt hat. Der kurze Clip über unsere Lieblingsplätze im Stolpener Land ist bald auf unserer Website zu finden.



Gute Nachrichten gibt es auch zu unseren 13 Obstbäumen, die wir letzten Herbst in Stolpen und Langenwolmsdorf gepflanzt haben. Sie sind fast alle ordentlich angewachsen und haben die Frostnacht Anfang April gut überstanden. Es ist schön zu sehen, dass Dinge wachsen und sich entwickeln, sowohl unsere Bäume als auch unser Basalt-Lauf.

Torsten Friedrich

Gemeinsam unterwegs e. V. / AG „Basaltlauf“

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

epaper.wittich.de/2992

Stolpener Sportnachrichten

Frühjahrsputz im Burgstadion des SV Blau-Gelb Stolpen

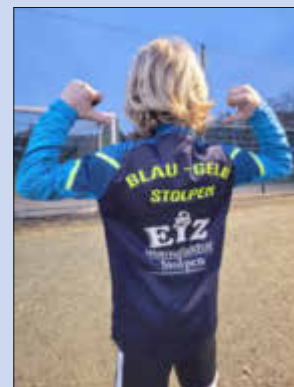


Am 04.05.24 um 9:00 Uhr war es endlich so weit. Rund 40 SpielerInnen, Eltern und Trainer hatten sich zum freiwilligen Frühjahrsputz im Burgstadion eingefunden. Und was in den 3 Stunden passierte, ist der Wahnsinn. Das „Getränkelerager“ wurde komplett ausgeräumt, von jeglichem Dreck befreit und entkeimt. Die Kabine 1 und der dazugehörige Duschtrakt bekamen einen neuen Anstrich. Die Zuschauertribüne und Terrasse sind komplett von jeglichem Unkraut befreit wurden. Außerdem bekamen beide Großfeldtore neue Netze. Altglas und liegen geblieben Pfandflaschen kamen an ihren weiteren Verwendungsort. Und zu guter Letzt bekam unser Giebel einen schönen neuen weißen Anstrich.

Gegen 11:45 Uhr ging dann der Grill an und es gab lecker Bratwürste und Wiener für alle Beteiligten. Auf diesem Wege danken die Organisatoren Tobias und André allen fleißigen Helfern. Der erste Schritt ist somit gemacht, unser Vereinsgeländer aus dem Dornröschenschlaf zu erwecken. Wir freuen uns auf rege Beteiligung bei der nächsten Veranstaltung.

André Henke
Jugendleiter
SV Blau-Gelb Stolpen

Über eine tolle Überraschung dürfen sich unsere jungen Spieler und Spielerinnen freuen: Von der EIZManufaktur Stolpen (zu finden auf dem Markt Stolpen, geleitet von Evelyn Decker) wurden den Kindern 16 Pullover gesponsert. Die Pullover werden von den Kindern in Ehren getragen und sobald sie nicht mehr passen, werden sie vereinsintern weitergegeben, sodass hier ein hoffentlich langlebiges und nachhaltiges Angebot geschaffen wurde.



Wer sich auch im Namen der Stolpner Kinder bedanken möchte, genieße bitte sein Eis auf dem Markt in der EIZManufaktur!



Sachsenmeisterschaft und 17. Reinhard-Schaller – Pokal

Zwei schöne und erfolgreiche Wettkämpfe liegen hinter unseren Turnerinnen. Am 4. Mai startete Julia bei den Sachsenmeisterschaften in Chemnitz. Nicht alle Elemente waren fehlerfrei und die Aufregung war groß, aber trotzdem erturnte Sie sich einen stolzen 9. Platz.

Herzlichen Glückwunsch!

Am Freitag, dem 24. Mai, 18:00 Uhr starteten unsere Frauen beim 17. Reinhard-Schaller-Pokal in Dürrröhrsdorf. In der LK 4 waren Linda, Katrin, Manuela, Romana und Patricia am Start. Am ersten Gerät, dem Boden, zeigten sie den Kampfrichtern schöne Übungen und wurden mit hohen Wertungen belohnt. Linda gelang es sogar die höchste Wertung in der LK 4 am Boden zu erturnen. Weiter ging es mit Sprung und Stufenbarren, wo ebenfalls solide Übungen gezeigt wurden. Gegen 23:00 Uhr ging es zum letzten Gerät, dem „Zitterbalken“. Nun mussten sich alle noch einmal voll konzentrieren und konnten mit ein paar Wacklern den Wettkampf zufrieden beenden. Nach einem langen Wettkampf fand dann die Siegerehrung zeitig in den Morgenstunden des neuen Tages statt. Die Frauen belegten den 1. Platz in ihrer Leistungsklasse. Romana belegte im Einzel den 2. Platz.

Jasmin turnte für den VSG Pirna und erturnte sich im Einzel den 1. Platz in der LK 3.



Herzlichen Glückwunsch an alle!

Ein Dankeschön geht auch an Constanze, die als Kampfrichterin unterstützte. In diesem Zusammenhang auch ein großer Dank wieder an den SV Wessental für die sehr gute Organisation.



OT Langenwolmsdorf

Schulnachrichten

Grundschule Langenwolmsdorf

Auch Tiere müssen manchmal zum Arzt

Im Rahmen unserer Projektwoche zum Thema „Tiere überall“ besuchten wir, die 1. Klasse der GS Langenwolmsdorf, die Tagesklinik von Dr. Frank Düring in Rennersdorf.

Nach einer fröhlichen Begrüßung mit einem kleinen Picknick in der „Futterscheune“ und einer Fragerunde, bei der wir unser Wissen zu den Tieren unter Beweis stellten, lernten wir den Hund Elli und die verschiedenen Untersuchungsmethoden ganz praktisch kennen. Es war sehr interessant. Jedes Kind bekam eine kleine Aufgabe während der Untersuchung, die sehr verantwortungsvoll und gründlich durchgeführt wurde. Dabei zeigte sich Elli als geduldige und freundliche Patientin.



Später gab es noch einen Rundgang durch die Praxisräume und wir schauten uns an, wie ein Röntgengerät funktioniert. Damit Ellie sich noch so richtig austoben konnte nach diesem aufregenden Vormittag, durfte sie mit uns bis nach Stolpen zur Bushaltestelle laufen. Jeder konnte sie einmal führen, dann wurde sie abgeholt. Es hat prima geklappt. Wir sagen ein herzliches Dankeschön an Frank und Susan Düring und das Praxisteam für diesen interessanten Projektunterricht.

Eure Klasse 1 der Grundschule Langenwolmsdorf

Eine Tierfabel von Leonora, Kl. 3

Zwei Mäuse, ein Fuchs und eine Katze
Wer sich einmisch, wird schnell selbst zum Ziel.

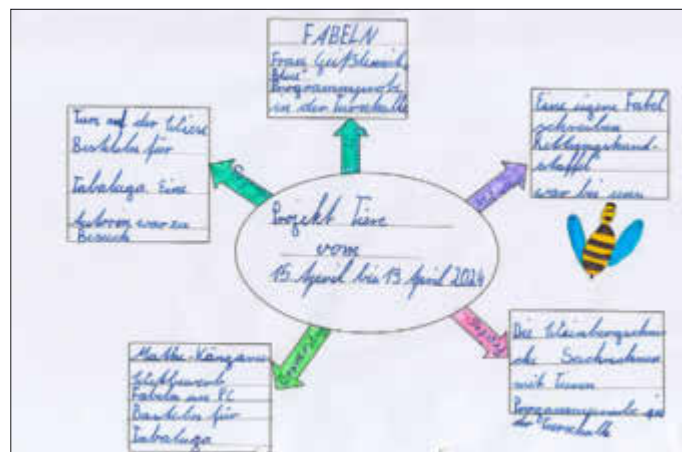
Der große Streit

Ein Fuchs und eine Katze wohnten in einem großen Haus nebeneinander.

Jedoch mussten sie sich ein Bad teilen. Das ärgerte sie schon lange und noch keiner hatte etwas gesagt. Naja, zumindest bis heute. Denn heute stritten sie und stritten sie und konnten nicht aufhören. Der Lärm weckte die zwei Mäuse, die über den beiden wohnten. Die beiden riefen: „Hey, könnt ihr nicht leise sein?“

Die beiden Streithähne verstummten sofort.

Dann tuschelten die beiden kurz und stürzten sich auf die Mäuse. Hätten sich die Mäuse nicht eingemischt, hätten sie ihr Leben noch.



Ihre Grußanzeige zum **Schulanfang.**

04916 Herzberg (Elster) | Tel. 03535 489-0
www.wittich.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.



Exkursion zur Dresdner Zooschule

Wir haben uns am 16. April 2024 um 7:30 Uhr in der Schule getroffen und sind direkt zum Bus gelaufen. Der Weg bis zum Dresdner Zoo war sehr aufregend. Am Zooeingang hat uns eine nette Frau begrüßt. Sie hat uns drei Stunden lang interessante Sachen zum Thema „Angepasstheit von Tieren an den Lebensraum Wasser“ erzählt. Anschließend haben wir kleine Gruppen gebildet, wo wir viele interessante Sachen über die Tiere herausgefunden haben, z.B., dass das männliche Tier der Ente nach der Paarungszeit fast genauso aussieht, wie das Weibchen oder dass das Krokodil vorne keine Schwimmhäute hat aber an den Hinterbeinen. Es war sehr schade, dass man die Schlangen nicht sehen konnte, da das Terrarium neu gebaut wird. Wir fanden sehr lustig, dass die Faultiere an einem Seil über unseren Köpfen geklettert sind. Außerdem gaben die Erdmännchen witzige Laute von sich, wenn Gefahr drohte. Zum Schluss durften wir noch in den Zoo-Shop gehen, um uns noch ein Andenken an die Exkursion mit unserer Klasse zu holen. Die Rückfahrt ging schnell vorbei und der Tag war ein tolles Erlebnis.

Eure Klasse 4 aus der Grundschule Langenwolmsdorf



Die Rettungshundestaffel

Am 17. April 2024 hat uns die Rettungshundestaffel Sachsen-Ost e.V. in unserer Schule besucht. Klasse 1 und 2 konnten zuerst einen Vortrag über das Thema hören, so zum Beispiel, dass es Hunde gibt, die für die Flächensuche oder für die Trümmersuche ausgebildet werden, wie lange diese Ausbildung dauert und wie viele Menschen bei der Suche mit Hilfe eines Hundes eingespart werden können. Ein Rettungshund begleitete den Vortrag im Klassenzimmer. Währenddessen lernte die 3. und 4. Klasse die anderen 6 Rettungshunde draußen auf dem Schulhof kennen. Auch der Einsatzwagen mit den Hundeboxen war da. Es wurde praktisch erklärt, wie die Hunde ausgebildet werden und was sie können müssen. Anschließend suchten die Hunde einige Kinder auf dem Schulhof, die sich vorher versteckt haben. Es wurden viele Fragen gestellt und natürlich durften die Hunde auch gestreichelt werden. Vielen Dank an die Rettungshundestaffel, es war toll!

Eure Grundschule Langenwolmsdorf



Anzeige(n)

EM-PLANER

MIT IHREM VEREINS-/FIRMENLOGO

1.000 Taschenspielpäne nur 0,13 € / Stück

Inklusive Druck, Versand und MwSt.

Als Taschenplaner erhältlich

Als Wandplaner erhältlich

FUSSBALL EM 2024

IHR LOGO

IHRE WERBEFLÄCHE

LW-FLYERDRUCK.DE

Bleiben Sie am Ball mit unseren Spielplänen!

- Bereits ab 25 Stück erhältlich
- Tipps und Ergebnisse zum Eintragen
- Layout in Blau oder Wunschfarbe
- Mit Logo und Werbung bedruckbar
- EM-Pocketplaner für jede Hosentasche
- Wandplaner in den Formaten A1, A2 und A3

Kontaktieren Sie uns:

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de

✉ info@LW-flyerdruck.de

📍 Peter-Henlein-Straße 1 91301 Forchheim



Anzeige(n)



MARX GmbH

Ihr Partner für Kommunal-, Land- & Gartentechnik

1990 - 2020

Technik für jede Jahreszeit

Service ist unsere Stärke!

SABO



TIGA



Fachkundige Beratung · Verkauf · Service & Ersatzteile für alle Fabrikate · Mietpark

MARX GmbH · Bischofswerdaer Str. 129 · 01844 Neustadt/Berthelsdorf · ☎ 03596-505517

SONNENWENDE

ab 18:00 Uhr

14.06.

ab 15:00 Uhr

15.06.

Langenwolmsdorf, Sportplatz



Freitag, 14. Juni

ab 18:00 Uhr

BIERPROBE MIT MUSIK
DISCO JUGENDCLUB LWD.



Samstag, 15. Juni ab 15:00 Uhr

KAFFEE + KUCHEN

KINDER-HOCHSEILGARTEN

GEH-FUSSBALL

LKC – SV

LANGENWOLMSDORF



Schießwagen des
Schützenvereins Lwd. E.V.

LAMPIONUMZUG

HÜPFBURGEN

LIVEMUSIK



REITEN FÜR GROSS + KLEIN

**LECKERES AUS
GRILL+PFANNE**

"DRESDEN PIPES & DRUMS"

Traditionelle Schottische Pipe-Band

SONNENWENDFEUER UND DISCO MIT „DJ BIEBS“

HIGHLAND-GAMES- ATMOSPHÄRE



auf dem Sportplatz Langenwolmsdorf
zur Sonnenwendfeier des SV

Dresden Pipes & Drums



15.06.2024

17.30 Uhr

DAS MUSS
MAN **LIVE** ERLEBEN



Wann erscheint die nächste
Ausgabe? Scan mich!
Ihr Amtsblatt Stolpen

Zwischenbericht vom Schützenverein Langenwolmsdorf / Tradition 1518 ra. 1998 e.V.



Mit dem Frühjahr beginnt auch wieder unsere Wettkampfsaison. So waren Vereinsmitglieder in den letzten Wochen bei dem Saisonauftakt des Schützenverein Stolpen, bei den Großkaliberfreunden Lohsdorf und dem Schützenverein Rosenthal mit Wettkampfschützen vor Ort. Hier konnte unser Verein bei Wettkämpfen mit historischen Ordonanzgewehren, unseren Tontaubenflinten oder auch mit großkalibrigen Kurzwaffen beachtliche Ergebnisse erzielen. So erreichten am 1. Mai bei einem Wettkampf des Rosenthaler Schützenverein unter mehr als 40 Teilnehmern Frank Kühne einen 5. Platz mit dem Großkaliberrevolver und Fred Würzner einen hervorragenden 3. Platz mit dem Ordonanzgewehr. Auch bei den weiteren Wettkämpfen konnten sich unsere Kameraden im Vorderfeld platzieren.



Mit dem Frühjahr haben unsere Einsätze mit dem Schießwagen, nach einer gründlichen technischen Ertüchtigung unseres Wagens, wieder begonnen.

Hier möchte ich mich bei allen bedanken, die sich mit viel Engagement bei den nötigen Reparaturen eingebracht haben.

Zum Auftakt haben wir das Pfingstfest in Oberottendorf mit unterstützt. Im Juni sind wir in Rennersdorf, und in Porschenndorf zu den Sonnenwendfeiern mit dabei. Natürlich werden wir auch die Sonnenwendfeier und das Feuerwehrfest in Langenwolmsdorf unterstützen.

Ab dem Herbst werden wir unseren Wagen dann von Außen chic machen. Auch da werden wir wieder einige Arbeitsstunden damit verbringen. Aber das in der Gemeinschaft und für eine gute Sache.

Der Vorstand

Anzeige(n)

Suche Kombinat FORTSCHRITT

diverse Werbeartikel sowie Modelle von Häcksler, Mähdrescher, Pressen usw. 0152/22881366

anzeigen.wittich.de

Netten Eigentümer gesucht,
der sein Haus oder Grundstück in
liebvolle Hände geben möchte.

Tel.: 0173-3677319
E-Mail: fa.manthey@gmx.de



Göhlers
Feinbäckerei & Café
Bischofswerdaer Str. 17
01833 Stolpen
Tel.: 035973 2270

Sehr geehrte Kundschaft

Am Freitag, dem 28. Juni 2024 backen wir die letzten Brote für Sie. Danach bleibt die Bäckerei geschlossen.

Im November und Dezember bieten wir dieses Jahr letztmalig Christstollen und Weihnachtsgebäck an.

Dazu informieren wir Sie per E-Mail, WhatsApp und Anzeigen im Amtsblatt.

Nach Weihnachten verabschieden wir uns dann endgültig nach 50-jährigem Berufsleben in den Ruhestand.

Wir wünschen Ihnen alles Gute und bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und Ihre Treue.

Bärbel und Frank Göhler



777 Jahre Helmsdorf

14. - 16. Juni 2024

Liebe Freunde,

es ist angerichtet! Das Helmsdorfer Dorffest steht unmittelbar bevor. Am 14. Juni beginnt es nun endlich und voller Vorfreude möchten wir Euch nochmals herzlich zu unserem Festwochenende einladen.

Wir haben viel vor und freuen uns sehr darauf, unser Dorfjubiläum mit der „besonderen Zahl“ mit Euch zu feiern. Kommt vorbei und feiert mit uns, bummelt auf dem Fest-Marktplatz, erlebt den Festumzug und all die weiteren Programmpunkte, die Ihr noch einmal im Festprogramm anbei nachlesen könnt.

Folgend findet Ihr einige weitere Erläuterungen zu den geplanten Programmpunkten, etwa zum Helmsdorfer Entenrennen und zur ersten Helmsdorfer Schubkarren-Rallye. Wir hoffen, dass wir Euch ausreichend mit allen wichtigen Infos zum Festwochenende ausgestattet haben. Alles Wissenswerte ist auch auf der Website www.helmsdorf777.de zu finden.

Sollten Fragen übriggeblieben sein, kommt auf den Festausschuss zu, schreibt eine E-Mail an info@helmsdorf777.de oder hinterlasst uns ein Schreiben im Dorffest-Briefkasten am Gemeindezentrum.

Wir freuen uns auf Euch!

Es grüßt herzlich Euer Festkomitee

P.S. Wir würden uns weiterhin über eine Spende über www.99funken.de/helmsdorf777 sehr freuen und wissen jede Spende sehr zu schätzen! Danke schon vorab an alle, die zum finanziellen Gelingen des Fests beitragen. Natürlich erhaltet Ihr auch eine Spendenquittung.

**Auftakt: Vereint ins Festzelt**

Liebe Helmsdorfer, haltet euch bereit: zum Auftakt des Festwochenendes werdet Ihr „von Zuhause“ abgeholt. Gegen 18:00 Uhr wollen wir am Gemeindezentrum mit dem Helmsdorfer Einmarsch ins Festzelt beginnen. Von da aus geht es entlang der Rennersdorfer Straße und der Schulstraße zur Wilschdorfer Straße über die Schafbrücke bis zum Festplatz an der Helmsdorfer Feuerwehr.

Kommt mit uns – vereint ins Festzelt!

Die Fotoausstellung zum Fest

Besonders gern möchten wir auf die Fotoausstellung aufmerksam machen, die begleitend zum gesamten Festwochenende im Helmsdorfer Gemeindezentrum läuft. Ein Ausflug dahin bietet eine tolle Gelegenheit, in Erinnerungen an vergangene Zeiten, an manche Helmsdorfer Begebenheit und besonders an dessen Bewohner zu schwelgen.

Die Beteiligung zur Fotoausstellung war groß. Viele Helmsdorfer haben sich die Mühe gemacht, Fotos und weitere Andenken aus den drei vergangenen Jahrzehnten herauszusuchen. Ebenso hat sich das engagierte Ausstellungs-Team sehr viel Mühe gegeben, diese Fotoausstellung zu einem echten Hingucker zu machen. Wir danken allen sehr, die sich daran beteiligt haben.

Neugierig? Warum also nicht während des Wochenendes einen kleinen Abstecher zum Gemeindezentrum machen? Herzliche Einladung!

Helmsdorf in „festlichem Gewand“

Liebe Helmsdorfer, gern möchten wir Euch noch einmal dazu einladen, Eure Grundstücke, Fassaden, Balkone u.v.a. in festliches Gewand zu hüllen, damit sich unser schönes Dorf von der schönsten Seite zeigt. Wir sind gespannt, welche gestalterische und dekorative Ideen in die Tat umgesetzt werden.

777 Jahre Helmsdorf



14. - 16. Juni 2024

Die Helmsdorfer Wimpelkette – Geschäft!

Die Helmsdorfer haben es geschafft: mit überraschend vielen vereinten Kräften haben wir eine Wimpelkette mit mehr als 777 Metern zusammenbekommen, die sich wirklich sehen lassen kann! Da die Aktion zu Redaktionsschluss noch läuft, können wir das Endergebnis mit genauer Länge erst auf dem Fest kundtun.

Wir danken herzlich allen Unterstützern, die ihre Vorfreude auf das Dorf-Jubiläum damit klar zum Ausdruck gebracht haben dürften – eine großartige gemeinsame Leistung.

Die Wimpelkette wird Anfang Juni in der Nähe des Festplatzes aufgehängt. Helfende Hände sind sehr willkommen. Wer Lust hat, sich mit an der Platzierung der Kette zu beteiligen, kommt gern auf uns zu oder mailt dem Wimpel-Team: wimpelkette@helmsdorf777.de

Jetzt anmelden zur Schubkarren-Rallye!

Am Dorffest-Samstag um 10:30 Uhr rollen die Schubkarren: beim „Familienrennen“ fahren Schieber und Insasse auf Zeit im Biathlon-Stil den vorbereiteten Parcours ab. Beim Dosenwerfen ist dann Geschicklichkeit gefragt – denn für jede stehen gelassene Dose gibt's eine Strafrunde! Beim anschließenden „Sandmännchenrennen“ geht's im 3er-Team im Ausscheidungsmodus um die *Goldene Schubkarre*.



In 4 min gilt es so viel Sand wie möglich durch den Parcours zu bekommen. Dabei solltet Ihr als Team gut funktionieren, denn geschoben wird zu zweit. Und dann sind da ja auch noch diese gemeinen Hindernisse...

Alle fahren mit ihrer eigenen Schubkarre. Frisieren erlaubt. Wählt die Muldengröße weise!

Für beide Rennen sind noch Startplätze vorhanden. Seid dabei und meldet euch über die Website gleich an. Alle Infos zu den Rennabläufen und zum Reglement sind ebenfalls online.

TEILNAHME AN DER SCHUBKARREN-RALLYE

Rennanmeldung zum „Familienrennen“
und/oder zum „Sandmännchenlauf“
unter

www.helmsdorf777.de/rallye

(Keine Startgebühr, nur Unkosten-Spendendose)

Zur Erinnerung, liebe Schubkarren-Freunde: der „Einradlader“ soll nicht nur als Sportgerät dienen, denn gesucht wird auch die originellste Schubkarre. Ob Starter oder nicht, bringt gern Eure geschmückte Karre mit zum Festplatz.

Wildes Geschnatter auf der Wesenitz

Sichert Euch noch rasch einen Startplatz beim Helmsdorfer Entenrennen auf der Wesenitz, das am Dorffest-Samstag um 15:00 Uhr an der alten Eisenbrücke (nahe Autoservice Busch) startet. Von da aus machen sich die Entchen auf ihren Weg ins Ziel am Festplatz. Die ersten 10 Entenbesitzer erhalten tolle Preise. Für die letzte Ente wurde sich auch etwas überlegt.

TEILNAHME AM ENTENRENNEN

Kosten:

4,00 € / Startnummer

Verkaufsstellen in Helmsdorf:

Friseursalon, Autoservice Busch

Verkaufsstellen in Stolpen:

Löwen-Apotheke, Blumen Wünsche

**WIR SEHEN UNS
IN HELMSDORF**

777 Jahre Helmsdorf



14. - 16. Juni 2024

FESTPROGRAMM

Freitag, 14. Juni 2024

- 16:45 Uhr **Puppenspiel zum Auftakt**
Liebe Kinder, zum Auftakt wartet „Madame Rosa“ im Haus am Fluss mit dem „Froschkönig“ auf Euch!
- 17:00 Uhr **Eröffnung der Fotoausstellung**
im Gemeindezentrum
- 18:00 Uhr **Vereint ins Festzelt ***
Einmarsch ins Zelt mit den Sachsenländer Blasmusikanten
- 19:00 Uhr **Festreden durch Bürgermeister und Ortsvorsteher**
mit anschließendem Fassanstich
- 20:00 Uhr **Große Eröffnungsparty**
mit DJ Alex
- 22:30 Uhr **Höhenfeuerwerk**
Feuerwerke Mathias Kürbs

- 16:00 Uhr **Helmsdorfer Dorftheater**
Neuaufgabe des Dorf-Ensembles auf dem Festplatz
- 20:00 Uhr **Warm-Up**
mit DJ Alex
- 21:00 Uhr **Die große 90er/2000er Party**
mit DJ Attila, im 90er/2000er Outfit erhaltet ihr 1x Freischnaps

Sonntag, 16. Juni 2024

- 10:00 Uhr **Die Kirche kommt ins Dorf!**
Festgottesdienst im Festzelt
- 11:00 Uhr **Kindertheater „Der kleine Prinz“**
auf der Festwiese
- 11:30 Uhr **Frühschoppen**
mit der „Blechsport-Gruppe“
- 14:00 Uhr **Der Festumzug ****
zieht verein(t) durchs Dorf
- 17:00 Uhr **Versteigerung**
von (Helmsdorfer) Unikaten und Ausklang des Festwochenendes

*Auch den kleinen Gästen wird am Sonntag wieder einiges geboten. Freut Euch am Nachmittag u.a. auf den Ballonkünstler **Twister Fuchsi**.*

An allen Tagen ist abwechslungsreich für das leibliche Wohl gesorgt.

Samstag, 15. Juni 2024

Von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr werden Kutschfahrten durch Helmsdorf angeboten

- 07:30 Uhr **Weckruf**
der Schalmeyenkapelle Graupa
- 08:30 Uhr **Vereintes Frühstück**
Frühstücksbuffet im Festzelt
- 10:30 Uhr **Helmsdorfer Schubkarren-Rallye**
auf der Festwiese mit anschließender Siegerehrung, Anmeldung zur Rallye und alle Details unter www.helmsdorf777.de/rallye
- 14:00 Uhr **Familiennachmittag**
Mit Blaulichtmeile, Hüpfburgen, Strohburg, „Helmsdorfer Zaungestaltung“ und vielem mehr, genießt dazu Kaffee & Kuchen
- 15:00 Uhr **Lasst die Enten los!**
Das Helmsdorfer Entenrennen (Start an der Eisenbrücke, Ziel am Festplatz), Siegerehrung gegen 17:00 Uhr

* **Vereint ins Festzelt:** zu Beginn des Dorffests werden die Helmsdorfer „von Zuhause“ abgeholt. Vom Gemeindezentrum geht es entlang der Rennersdorfer Straße und Schulstraße zur Wilschdorfer Straße, über die Schafbrücke hin zum Festplatz.

** **Der Festumzug** am Sonntag beginnt in der Nähe der Schafbrücke, zieht am Festplatz vorbei und nimmt seinen weiteren Verlauf entlang der Rennersdorfer Straße, der Schulstraße und der Wilschdorfer Straße, bevor der Zug schließlich wieder am Festplatz endet.

Programmänderungen vorbehalten

OT Lauterbach

OT Rennersdorf-Neudörfel

Frühschoppen

9. JUNI 2024

am Erbgericht Lauterbach

ab 10 Uhr

mit der
SCHALMEIENKAPELLE LAUTERBACH

Bier vom Fass
Gegrilltes, Kartoffeln & Quark
Kaffee & Kuchen

für die Kids:
Hüpfburg, Pedalos
und vieles mehr

Es laden ein:
die Feuerwehr, die Schalmeyenkapelle, der Jugendclub und der Kultur- und Bürgerverein

Bericht des Ortschaftsrates
Rennerdorf-Neudörfel

Der Ortschaftsrat blickt wieder mal auf eine abgelaufene Wahlperiode zurück, welche unseren Ort ein großes Stück vorwärtsgebracht hat. Die Zahl der Einwohner ist konstant geblieben und hat sich etwas verjüngt.

Viele private Investitionen in Gewerbe- und Wohngebäude wurden getätigt. Auch das Vereinsleben hat sich positiv entwickelt, wie viele Aktivitäten im gesamten Jahr zeigen und somit die Sanierung und der Umbau des alten Gasthofes Müller zum Gemeindezentrum rechtfertigt. Dies war ein langer hartnäckiger Kampf über viele Jahre, um die Fördermittel und die Eigenmittel unserer Kommune zu erhalten.

Die vorbereitenden Arbeiten wurden als Eigenleistung von unseren Bürgern tatkräftig unterstützt, wobei auch Unterstützung von außerhalb kam. Wir bedanken uns bei allen freiwilligen Helfern recht herzlich.

Dies zeigt ein gutes gesellschaftliches Zusammenleben in unserem Ort. Deshalb setzt sich der Ortschaftsrat immer wieder für die Instandhaltung der kommunalen Infrastruktur ein. Das erhält und verbessert die Lebensqualität und motiviert die Vereine und Bürger sich ehrenamtlich zu engagieren.

Wichtig ist dabei auch der Hochwasserschutz, wo das Hauptaugenmerk auf der Dorfbach und den Entwässerungsgräben incl. Durchlässe, Schleusen usw. liegt. Viele Pflege- und Baumaßnahmen können vom Bauhof erledigt werden und müssen immer wieder koordiniert werden. Der Dorfplatz und das Kriegerdenkmal werden regelmäßig gepflegt um ein ordentliches Ortsbild zu erreichen. Für Hinweise und Ratschläge von unseren Mitbürgern ist der Ortschaftsrat dankbar.

Der Ortschaftsrat

Gratulationen

Gratulationen

Jubilare

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom
7. Juni bis 4. Juli Geburtstag haben, gratulieren wir
ganz herzlich und wünschen Gesundheit, Wohlergehen
sowie viel Freude im neuen Lebensjahr.

Herr Volkmar Kühne	am 17.06.	zum 80. Geburtstag
Herr Lothar Mager	am 23.06.	zum 70. Geburtstag
Maik Hirdina	Sven Böhmer	
Bürgermeister	Ortsvorsteher	

Jubilare

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom
7. Juni bis 4. Juli Geburtstag haben, gratulieren wir
ganz herzlich und wünschen Gesundheit, Wohlergehen
sowie viel Freude im neuen Lebensjahr:

Frau Monika Mann	am 10.06.	zum 80. Geburtstag
Herr Christian Henschel	am 14.06.	zum 75. Geburtstag
Herr Frank Schumann	am 22.06.	zum 70. Geburtstag
Maik Hirdina	Matthias Thierse	
Bürgermeister	Ortsvorsteher	


Anzeige(n)

GRUSSKARTEN
LINUS WITTICH Medien KG

Happy Birthday

ab 25 Stück

Anfragen & Preisangebote:
agentur.herzberg@wittich.de



Anlässlich meines **95. Geburtstages** möchte ich mich bei allen, aus nah und fern, für die vielen Glückwünsche, wunderschönen Blumen und ideenreichen Geschenke, die mich auf so vielfältige und zahlreiche Art und Weise erreichten, recht herzlich bedanken. Dieser Tag wird für mich stets in Erinnerung bleiben.

Inga Lechner

Rennersdorf, im Mai 2024

Halbjahresrückblick 2024 Freiwillige Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel

Einsatz- und Dienstgeschehen

Bis Ende Mai 2024 wurde die Freiwillige Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel zu Insgesamt sieben Einsätzen gerufen, darunter ein Brandeinsatz in Stolpen sowie zwei Verkehrsunfälle. Darüber hinaus kam natürlich auch die Aus- und Weiterbildung nicht zu kurz. Zehn Ausbildungsdienste wurde bisher abgehalten, in denen Theorie und Praxis beim Umgang mit der Ausrüstung sowie Einsatzgrundsätze trainiert wurden.

Jahreshauptversammlung

Einer der wichtigsten Dienste im Jahr ist stets die Jahreshauptversammlung.

In diesem Jahr fand sie am 09.02.2024 statt. Im wie in jedem Jahr sehr gut gefüllten Gemeindezentrum Rennersdorf trafen sich die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel, Abordnungen der anderen Feuerwehren der Löschgemeinschaft Stolpen, Vertreter des Ortschaftsrates, des Kreisfeuerwehrverbands und der Stadtverwaltung, darunter natürlich Bürgermeister Hirdina.

Im Bericht des Ortswehrleiters Silvio Thierse ging es um die Geschehnisse des Jahres 2023. Im vergangenen Jahr wurde die Freiwillige Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel insgesamt 12-mal alarmiert, daneben fanden 23 Ausbildungsdienste statt.

Mehrere Kameraden absolvierten Lehrgänge auf Landkreis- und auf Landesebene.

Auch Veranstaltungen im Ort wurden zahlreich durchgeführt, so Winter- und Sommersonnenwende, das Maibaumsetzen und die offizielle Fahrzeugübernahme des Tanklöschfahrzeugs am 16. September.

Dem Bericht des Wehrleiters folgte der Bericht der Jugendfeuerwehr Rennersdorf-Neudörfel. Hier wurde über die theoretische und praktische Ausbildung in der Jugendfeuerwehr berichtet, aber auch über andere Aktivitäten wie der 48h-Aktion, bei der in einem Waldstück oberhalb der Buschmühle Bäume gepflanzt wurden, dem 1. Teamtag der Jugendfeuerwehr der Stadt Stolpen und auch der tatkräftigen Unterstützung bei der Durchführung der Veranstaltungen im Ort.

Am Ende des Jahres 2023 setzte sich die Freiwillige Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel aus 29 Kameradinnen und Kameraden in der aktiven, 11 Kameraden in der Alters- und Ehrenabteilung sowie 8 Kameradinnen und Kameraden in der Jugendfeuerwehr zusammen. Der Feuerwehrverein hat 53 Mitglieder.

Nach den Berichten der Feuerwehr und der Jugendfeuerwehr folgte der Bericht der Wettkampfgruppe, die sich aus 20 Mitgliedern aus allen Feuerwehren der Löschgemeinschaft Stolpen zusammensetzt und auf ein erfolgreiches Jahr 2023 zurückblicken konnte. Bei insgesamt 14 Wettkämpfen wurden stets vordere Plätze errungen. Bei der ersten Teilnahme an der deutschen Meisterschaft erreichte man mit einer sehr guten Zeit den 37. Platz von 117 Mannschaften.



Im Anschluss folgten die Grußworte des stellvertretenden Kreisbrandmeisters, der Löschgemeinschaft Stolpen sowie des Bürgermeistermeisters Hirdina, die ebenfalls auf das Jahr 2023 zurückblickten und die kommenden Herausforderungen beleuchteten.

Den Abschluss des offiziellen Teils bildeten Ehrungen und Beförderungen sowie die Wahl der Ortswehrleitung und des Feuerwehrausschusses. Weiterhin Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel bleibt Kamerad Silvio Thierse, ihm stehen die Kameraden Detlef Hartig und Rico Thierse als Stellvertreter zur Seite.

Maibaumsetzen

Traditionell wurde auch in diesem Jahr am 30.04. um 18 Uhr der schön geschmückte Maibaum in der Ortsmitte gestellt. Danach richteten Ortswehrleiter Silvio Thierse und Kamerad Detlef Wächter noch ein paar Worte an die zahlreich erschienenen Bürger des Ortes und schlossen damit den offiziellen Teil der Veranstaltung ab.

Im Anschluss konnten alle Gäste noch ein paar gesellige Stunden am ehemaligen Gasthof Müller verbringen.



Handdruckspritzentreffen Goldbach

Am 26.05. konnte endlich wieder mal die alte Technik vorgeführt werden.

Anlässlich des Jubiläums 100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Goldbach wurde ein Handdruckspritzentreffen veranstaltet, an dem wir auch mit unserer Neudörfler Spritze, Baujahr 1879 teilnahmen. Nach der Vorstellung der insgesamt 23 Handdruckspritzen auf dem Festgelände wurde von diesen eine sogenannte lange Wegstrecke über mehrere hundert Meter aufgebaut. Der Neudörfler Handdruckspritze stand dabei an erste Stelle und speiste die anderen mit Wasser aus dem Feuerlöschteich. Die volle Funktionstüchtigkeit der alten Technik wurde unter Beweis gestellt.



Sommersonnenwende

Rennersdorf- Neudörfel 2024

Freitag, 07.06.

17:30

- Beginn mit Anreise der Wehren & Bierprobe

18:30

- Wettkampf der Feuerwehren: Disziplin Löschangriff



Samstag, 08.06.

Ab 15:30

- Kaffee & Kuchen
- Bagger fahren
- Hüpfburg
- Schießbude

16:00-17:00

- Das Rennersdorfer TLF stellt sich vor

17:00-18:00

- Fahrten mit der Feuerwehr



18:00-22:00

- „Die Grenzgänger“

21:00

- Entzünden des Feuers



Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Es lädt ein: der Dorf und Heimatverein Rennersdorf-Neudörfel e.V., die FFW Rennersdorf- Neudörfel und der Feuerwehrverein Rennersdorf- Neudörfel e.V.



Ein Dorf hält zusammen

Nochmals möchte sich der Dorf- und Heimatverein und der Feuerwehrverein bei allen fleißigen Helfern, die sich an vier hintereinander folgenden Samstagen im April so engagiert um die Entkernung des ehemaligen Gasthofs in Rennersdorf kümmerten, bedanken. Es ist keineswegs selbstverständlich, dass so viele Leute ihre Kraft und Freizeit opfern, wobei jedes Mal rund 40 Personen erschienen und nach kurzer Einweisung loslegten.

Damit hatten wir nicht gerechnet. DANKE!!! Die erbrachten Arbeitsstunden helfen, das der Umbau pünktlich nach dem Pfingstwochenende startete. Dies zeigt allen, dass die Einwohnerschaft von Rennersdorf am Wiederaufbau als Dorfgemeinschaftshaus interessiert ist und dieses dringend benötigt wird.



OT Heeselicht

Vereinsleben



Glückwünsche im Monat Juni

Allen Jubilaren wünschen wir zum Geburtstag viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Lebensjahr!

Ortschaftsrat Heeselicht
Dorfverein Heeselicht e.V
Förderverein FFW Heeselicht e.V

Maibaumsetzen 2024



TRAUERANZEIGEN
SCHALTEN UND FINDEN

Das Trauerportal
von LINUS WITTICH



SONNENWENDE
IN HEESELICHT

FEIERT MIT UNS AUF DEM
SPORTPLATZ
AM FEUER!

15 JUNI 2024
18 UHR

SPIEL UND SPASS
ZAHNSTÖCHER-WEITWURF
KRONKÖRKEN-ZIELWERFEN
DOSEN WERFEN
UND NOCH MEHR.....

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Förderverein FFW Heeselicht e.V.

Tombola

Für unser Tombola zur Kirmes am 28.09.2024
sind wir wieder auf EURE Unterstützung
angewiesen!

Wir freuen uns über Sachgeschenke, Gutscheine
oder auch Werbegeschenke wären toll.
Egal ob groß oder klein!

Gerne nehmen Cornelia Hilger und Sonja Pendzik
eure Preise bis zum 03.09.2024 entgegen!

Vielen lieben Dank!
Dorfverein Heeselicht e.V.



Gesucht. Gefunden.
Schwimmbad.



Ihre Geschäftsanzeige
jetzt buchen:
anzeigen.wittich.de

Sonstige Informationen

Kirchennachrichten

Ev.-Luth. Kirchgemeinde
„Stolpener Land“



Monatsspruch Juni:
Mose sagte: Fürchtet euch nicht! Bleibt stehen und schaut zu, wie der Herr euch heute rettet.
2. Mose 14,13

Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen

9. Juni – 2. Sonntag nach Trinitatis

11.00 Uhr Saupsdorf – gemeinsamer Gottesdienst im Kirchgemeindebund auf dem Wachberg
16. Juni – 3. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Festzelt Helmsdorf – Festgottesdienst 777 Jahre Helmsdorf „Helmsdorf vereint“
23. Juni – 4. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Kirche Altstadt – Gottesdienst
24. Juni – Johannistag

19.00 Uhr Friedhof Stolpen – Johannisandacht (bei Schlechtwetter in der Friedhofshalle)
30. Juni – 5. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr HuGO Langenwolmsdorf – Offener Familiengottesdienst
7. Juli – 6. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Kirche Stolpen – Gottesdienst

Wir sind froh und dankbar, dass wir Gottesdienste feiern können. Sie sind herzlich willkommen.

Veranstaltungen der Ev.-Luth. Kirchgemeinde
„Stolpener Land“

Gottesdienst auf dem Wachberg
9. Juni 2024 | 11:00 Uhr | Wachberg Saupsdorf
Zu einem besonderen Open-Air-Gottesdienst sind alle Gemeinden aus unserem Kirchgemeindebund eingeladen. Das Thema lautet: „Ein Neues wächst auf...“ Gemeinsam wollen wir feiern, mit den Posaunenchor singen und mit den Kindern auf Schatzsuche gehen. Menschen aus allen Gemeinden gestalten den Gottesdienst mit. Von Sebnitz aus startet eine Wandergruppe, die sich 9:00 Uhr am Busbahnhof trifft. Vom Parkplatz in Saupsdorf läuft man etwa 30 Minuten hoch auf den Wachberg. Wer nicht gut zu Fuß ist, kann auch direkt bis zur Baude fahren. Wer gibt es nach dem Gottesdienst auch eine Kleinigkeit zum Mittagessen.

Frühlingskonzert mit DaCapo
9. Juni 2024 | 17:00 Uhr | Stadtkirche Stolpen
Mit einem farbenfrohen Programm möchten die Sängerinnen und Sänger des neugegründeten Neustädter Chores den Frühling feiern. Es werden internationale Volkslieder, Klassiker aus Pop und klassischer Chormusik zu hören sein.

Johannistag
24. Juni 2024 | 19:00 Uhr | Friedhof Stolpen
Am Johannistag denken wir an Johannes, den Täufer. Der 24. Juni gilt als Geburtstag des Täufers, genau 6 Monate vor Heiligabend. Durch seine Predigten hat Johannes zur Umkehr gerufen. Aber er verkündigt nicht sich selbst, sondern verweist auf Christus: „Er muss wachsen, ich aber muss abnehmen“. Wir feiern diesen Gottesdienst wieder auf dem Friedhof, bei schlechtem Wetter in der Friedhofskapelle.

SONNTAG
9. JUNI
11 UHR

WACHBERG- GOTTESDIENST



Direkt an der Wachberg-Baude
 Bitte mit öffentlichen Verkehrsmitteln fahren oder in Saupsdorf
 parken und auf den Wachberg laufen (ca. 30 Minuten)

EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDEBUND HÖRDLICHE SÄCHSISCHE SCHWEIZ

Sommerferienangebot für Kinder

25. – 28. Juni 2024 | 9:30 Uhr – 19:30 Uhr (ohne Übernachtung) |
 HuGO Langenwolmsdorf

Auch in diesem Jahr soll es in den Ferien wieder vier fröhliche Kinderbibeltage in Langenwolmsdorf im HuGO geben. Dabei könnt ihr Spannendes hören und sehen. Wir werden miteinander singen, spielen, basteln, essen und vieles mehr.

Genauere Informationen dazu gibt es bei Anke Klaus, Tel. 0152 56609925.

Alter: 7-12 Jahre

Kosten: 40 €

Leitung: Anke Klaus und Team

Offener Familiengottesdienst

30. Juni und 18. August 2024 | 10:00 Uhr |

HuGO Saal Langenwolmsdorf

Herzliche Einladung zu einem offenen Familiengottesdienst mit Lobpreis, Impuls, Austausch, Spiel- und Krabbelecke, Kindergottesdienst, Gemeinschaft und leckerem Mittagessen.

Wachstum ist unser Herzensanliegen: Wachsen in unserer Beziehung mit Jesus Christus, aber auch in Freundschaft und Gemeinschaft. Gemeinsam wollen wir Jesus besser kennenlernen und mit ihm in unseren Alltag gehen. Sie sind herzlich eingeladen, dabei zu sein und mitzumachen!



Ev.-Luth. Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf



Wir laden Sie herzlich zu folgenden Gottesdiensten ein

Sonntag, 9. Juni – 2. Sonntag nach Trinitatis

11:00 Uhr Saupsdorf gemeinsamer Gottesdienst im Kirchgemeindebund auf dem Wachberg

Freitag, 14. Juni

19:00 Uhr Oberottendorf Konzert mit dem Kammerorchester Dresden

Sonntag, 16. Juni – 3. Sonntag nach Trinitatis

14:00 Uhr Lauterbach Jubelkonfirmation mit anschließendem Kaffee und Kuchen

Montag, 24. Juni – Johannistag

18:00 Uhr Lauterbach Johannisandacht mit Lagerfeuer

Sonntag, 30. Juni – 5. Sonntag nach Trinitatis

18:00 Uhr Bühlau Gottesdienst

Unsere Zusammenkünfte

Gesprächskreise:

20:00 Uhr Lauterbach Freitag, 21.06.

Offener Frauenkreis:

09:00-11:15 Uhr Lauterbach Mittwoch, 05.06. und 19.06.

Frauendienste:

14:00 Uhr Lauterbach Mittwoch, 26.06.

Chorproben nach Vereinbarung im Wechsel in Lauterbach/Oberottendorf!

19:00 Uhr Montag

Kath. Kirchgemeinde „St. Michael“

Im Juni und Juli gilt die **Sommerregelung**: keine Sonntags-Gottesdienste in Stolpen oder Neustadt

Gottesdienste immer samstags in Sebnitz um 17.00 Uhr

Dienstags am 07.06.2024 und am 25.06.2024 um 17.30 Uhr in Neustadt

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Bitte beachten Sie die Vermeldungen bzw. die Homepage.

Alle weiteren Informationen oder auch kurzfristige Änderungen erhalten Sie auf unserer Internetseite

www.katholische-kirche-neustadt.info oder

www.kath-kirche-pirna.de



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Matthias Riedel

Ihr Medienberater vor Ort

03535 489-168

Mobil: 0171 3147542 | Fax: 03535 489-239

matthias.riedel@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Apothekenbereitschaftsdienst

Die diensthabenden Apotheken erfahren Sie wie folgt:

- www.aponet.de
- www.apotheken.de
- 0351 501210 (Rettungsleitstelle)
- 0800 0022833 (aus dem Festnetz)
- 22833 (von Mobiltelefon)
- Tageszeitung (SZ)
- Notdienstkasten an jeder Apotheke

Arztbereitschaft

Zu erfragen unter: Tel. 116117

Tierärztlicher Bereitschafts- und Notdienst

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:

Die diensthabenden Tierärzte erfahren Sie wie folgt:

- <https://www.landratsamt-pirna.de/veterinaerdienst-aktuell.html>
- www.tierarzt-stolpen.de

Notfallservice der Tagesklinik für Kleintiere Stolpen,
Tel. 035973 2830:

wochentags: 8.00 Uhr - 21.00 Uhr, samstags: 8.00 Uhr - 17.00 Uhr
(mit telefonischer Anmeldung)

Müllentsorgung

Restabfall	10.06.	24.06.	
Papier		25.06.	
Gelber Sack		29.06.	03.07.
Bioabfall	12.06.	19.06.	26.06. 03.07.

„3. Ü-Ei-Contest“ fordert Sebnitzer Physiktalente heraus

Experimente auswerten, Berechnungen anstellen, physikalische Phänomene beschreiben – das sind die üblichen Tätigkeiten eines Schülers im Leistungskurs Physik.



Um dem normalen Schüler-Alltag ein bisschen zu entfliehen, startete im April der bereits dritte Ü-Ei-Contest am Sebnitzer Goethe-Gymnasium.

Die Aufgabe lautete, eine mechanisch bewegliche Figur aus einem Überraschungsei witzig und pointiert zu beschreiben und deren Wirkungsweise zu erklären. Ob dabei eher faktenbasiert gearbeitet wurde oder mit den aktuellen Ergebnissen der Weltraumforschung - diesbezüglich gab es keine Limitierung!



Insgesamt wurden der Jury in diesem Jahr acht Arbeiten eingereicht. Thematisch reichte die Spanne von Kampfküken, Rennwagen oder Arbeitsmaschinen bis Superhelden, wobei sowohl außerschulische als auch fächerübergreifende Ansätze verfolgt wurden. Mit seinem Aufsatz über Berta, einen Betonmischer, konnte sich Clemens Jasmund durchsetzen und den ersten Preis sowie ewigen Ruhm erringen. Glückwunsch zur großartigen Leistung!

Picknick-Konzert am 13. Juni 2024 um 18:00 Uhr im Park



Konzert für die ganze Familie

Der Sommer steht vor der Tür und mit ihm zum Schuljahresabschluss eine besondere musikalische Veranstaltung im Park der Küttner-Villa, An der Gottleuba 1 in Pirna: Am 13. Juni 2024 um 18:00 Uhr lädt die Musikschule Sächsische Schweiz e.V. zum alljährlichen Picknick-Konzert ein. Diese beliebte Veranstaltung für die ganze Familie bietet in diesem Jahr wieder ein vielseitiges Programm auf zwei Bühnen.

Dank der technischen Unterstützung durch den Kulturverein Bad Gottleuba können sich die Besucher auf ein abwechslungsreiches Konzert freuen. Es spielen das Nachwuchsorchester, das Sinfonieorchester, das Gitarrenorchester, die integrative Band, die Jazzkids und das Blechbläserensemble. Solobeiträge werden mit dem Fagottduo, mit Klavier und mit Streichern zu hören sein. Mit dabei sind außerdem unsere Tanzgruppen.

Ein besonderes Highlight des Abends ist der erstmalige Auftritt der Jazzband unter der Leitung von Frau Liebing zusammen mit dem Sinfonieorchester. Unter anderem wird das berühmte Stück „Viva La Vida“ von Coldplay erklingen. Das Konzert verspricht eine bunte Mischung aus Klassik und moderner Musik, die für jeden Geschmack etwas bietet.

Freuen Sie sich auf einen wundervollen Abend in der Natur mit unvergesslichen musikalischen und tänzerischen Beiträgen ... und nicht vergessen: Proviant und Decken mitbringen!

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Bei schlechtem Wetter fällt das Konzert ersatzlos aus.

www.musikschule-saechsische-schweiz.de



KLAVIERABEND

der Musikschule Sächsische Schweiz

In der Aula des Friedrich-Schiller
Gymnasiums Pirna

7. Juni 2024
18:00 Uhr



Großes Interesse am Aktionstag 2024!

In der Schulzeit Gutes bewirken! Das ist am 18.06.2024 zum 20. Mal möglich. Zum Aktionstag „genialsozial-Deine Arbeit gegen Armut“ suchen sich junge Menschen einen Ein-Tages-Job und spenden den Lohn ihrer Arbeit an soziale Projekte weltweit und in Sachsen.

Vergangenes Wochenende entschieden Schülerinnen und Schüler der teilnehmenden Schulen, welche Projekte mit dem Erlös unterstützt werden sollen. Die Wahl der Jury fiel in diesem Jahr auf folgende drei Projekte:

Unterstützung für ländliche Krankenhäuser, Madagaskar (Ärzte für Madagaskar e.V., Leipzig)

Bau einer Grundschule, Sierra Leone (forikolo e.V., Leipzig) Stadtteilzentrum für Geflüchtete, Kamerun (Shisāsáy e.V., Dresden) Arbeitgeber kann jeder sein. Egal ob Unternehmen, Privatperson oder Verein – überall wo helfende Hände erwünscht sind, können Schülerinnen und Schüler unterstützend tätig werden.

Dabei entsteht die Möglichkeit Gutes zu tun, in verschiedene Berufsfelder hineinzuschnuppern und erste wichtige Kontakte zu den Unternehmen der Region zu knüpfen. Soziale Verantwortung übernehmen und dabei möglicherweise auf den zukünftigen Ausbildungsplatz stoßen - wäre das nicht großartig? Interessierte Arbeitgeber können freie Einsatzstellen unter localwork.de zur Verfügung stellen.

„genialsozial“ ist ein Programm der Sächsischen Jugendstiftung mit inhaltlicher Unterstützung durch das Entwicklungspolitische Netzwerk Sachsen e.V. Der Ostdeutsche Sparkassenverband ist Hauptsponsor und Ministerpräsident Michael Kretschmer Schirmherr der größten sächsischen Jugendsolidaritätsaktion. Weitere Informationen unter www.genialsozial.de www.saechsische-jugendstiftung.de Rechtsfähige Stiftung des Privatrechts

Bürgermeister aus den Kommunen, in denen die Projekte umgesetzt werden sollen sowie die 1. Beigeordnete des Landkreises, Frau Kati Kade.

Spannenden zwei Stunden waren es, in denen die Jugendgruppen ihre Projektideen vorstellten und so manch interessantes Detail der geplanten Umsetzung präsentierten. Ein leckeres Buffet rundete die Projektmesse ab, bevor sich die Jugendjury dann zu ihrer Entscheidung zurückzog.

Die Spannung im Raum war förmlich zu spüren und stieg noch einmal an, als die Jury zurückkehrte. Mit jeweils ganz individuellen und persönlichen Worten bedankten sich die Jurymitglieder bei den Jugendlichen für ihre Ideen und ihren ehrenamtlichen Einsatz.

„Wir sind sicher, dass werden ganz tolle Projektumsetzungen.“ war von der Jury zu hören, die auch in diesem Jahr die Jugendgruppen bei ihrer Projektumsetzung besuchen möchte.

Aber nicht nur Worte hatte die Jury im Gepäck. Für jede Jugendgruppe gab es auch eine Urkunde mit dem Erinnerungsfoto und der Zusage zur finanziellen Unterstützung. Niemand ging an diesem Abend leer aus. Vielmehr gehen nun die Gelder aus dem Jugendkulturbudget an zehn Projekte, die im Landkreis umgesetzt werden und für viele Menschen eine jugendkulturelle Bereicherung sein werden. Welche das sind, kann man auf der Homepage des Jugendrings unter <https://jugendring-soe.de/arbeitsfelder/jugendverbandsarbeit/jugendkulturbudget/> nachlesen.

V.i.S.d.P.:

Peggy Pöhland, Geschäftsführende
pädagogische Leiterin

Diese Maßnahme wird mitfinanziert
durch Steuermittel auf Grundlage
des vom Sächsischen Landtag
beschlossenen Haushaltes.



— Anzeige(n) —

Bubble Soccer-Turnier

#JUGENDBEWEGT WAS

ab
12 J.

Samstag, 15.06.2024
Anpfiff: 17:30 Uhr

Team = 5 Spieler

Teilnahme kostenfrei

Sportplatz / Dürrröhrsdorf

Infos & Teamanmeldung:
landkinder-duerrroehrsdorf.de/Termine

Anmeldeschluss: 12.06.24

Projektmesse 2024 – Jugendjury entschied über zehn Projektanträge

Im April war es so weit – auf der Bastei in Lohmen fand die diesjährige Projektmesse statt.

„Ein großes Dankeschön geht an die Geschäftsführung der Berg-hotel Bastei GmbH, welche uns auch in diesem Jahr bei der Umsetzung der Projektmesse unterstützt hat.“ sagt Peggy Pöhland vom Jugendring SOE e.V. Herr Reißer eröffnete dann auch die Veranstaltung und dankte den Jugendlichen für ihr Engagement.

Zehn Jugendgruppen hatten sich mit ihren Projektideen für das Jugendkulturbudget 2024 beworben. Zur Projektmesse präsentierten sie diese der Jugendjury und den Gästen. Unter ihnen auch

„Mit mir ist
Ihr Immobilien-
verkauf
erfolgreich.“

Anett Schulz ist für Sie da.
Telefon: 0351 455-77172
Mobil: 0173 3899829
E-Mail: anett.schulz@sparkasse-dresden.de

Ostächsische
Sparkasse Dresden



Mehr unter:
www.ostaechsische-sparkasse-dresden.de/immobilie_verkaufen

Graffitiworkshop in der Adolf-Tannert-Schule Hohnstein

Vom 22.04. bis 24.04.2024 trafen sich 12 künstlerische Schüler der Adolf-Tannert-Schule im Eingangsbereich ihrer Schule mit dem Graffiti-Profi Rudi aus Dresden und verfolgten 3 Tage ein gemeinsames Ziel – die langersehnte Neugestaltung des Eingangsbereiches ihrer Schule. Im Vorfeld hatte dazu der Schülerrat einen Ideenwettbewerb für das beste Wandmotiv ausgeschrieben und durchgeführt. Die beste Vorlage diente somit den Künstlern als Orientierung für die Wandgestaltung. Am ersten Tag wurden fleißig Skizzen und Schablonen erstellt, sowie erste Sprühübungen absolviert. An den beiden darauffolgenden Tagen wurde mächtig gesprayt und es entstand ein sehr schönes Graffiti an der Schuleingangswand, angelehnt an den Sebnitzer Scherenschnittkünstler und Namensgeber der Schule - Adolf Tannert. Es war eine sehr lehrreiche und kreativ-produktive Zeit für unsere Schüler mit einem sehr anspruchsvollen Ergebnis. So kann Lernen auch aussehen!

Der Schülerrat der Adolf-Tannert-Schule Hohnstein



Ein Platz zum Wachsen, ein Herz zum Lieben Werbekampagne soll zukünftig Suche nach Pflegefamilien unterstützen

Der Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge macht derzeit mit einer Werbekampagne unter dem Motto „Ein Platz zum Wachsen, ein Herz zum Lieben“ auf das Thema Pflegeeltern und Pflegekinder aufmerksam, um mehr Pflegefamilien im Landkreis zu finden. Mit einer neuen visuellen Identität für das Thema sowie zahlreichen Informationsmaterialien für interessierte Personen will der Landkreis Menschen erreichen und ermutigen, Kindern ein neues Zuhause zu ermöglichen.

Landkreis sucht Pflegefamilien

Das Jugendamt des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge sucht Familien, die Pflegekindern ein liebevolles Zuhause geben können. Denn aus verschiedenen Gründen sind Eltern nicht immer in der Lage, ihre Kinder im bisherigen Lebensumfeld zu betreuen. Pflegeeltern können diesen Kindern zeitlich begrenzt oder auch dauerhaft zu einem neuen Zuhause verhelfen.

„Wenn Sie sich für Kinder engagieren möchten, informieren Sie sich gern bei uns im Jugendamt zum Thema Pflegeeltern. Jedes Kind, was durch Sie als Pflegeeltern familiennah betreut werden kann, bekommt damit eine neue Chance im Leben“, so Beigeordnete Kati Kade. In Deutschland lebten laut dem Statistischen Bundesamt Ende 2022 über 87.000 Kinder in einer Pflegefamilie. Aufgrund des großen Bedarfs werden Pflegeeltern landesweit überall händierend gesucht. „Wir suchen immer die passende Pflegefamilie für das Kind, nicht das passende Kind für die Pflegefamilie“.

Sie haben Interesse daran, Pflegeeltern zu werden?

Wer überlegt, ein Kind befristet oder dauerhaft in Pflege zu nehmen, erhält beim Pflegekinderdienst des Jugendamtes zahlreiche Informationen, die über die Voraussetzungen, den Ablauf eines Pflegeverhältnisses, die finanziellen Rahmenbedingungen und die

Unterstützungsangebote für Pflegeeltern aufklären. Zudem bereiten Pflegeelternschulungen auf die Aufgabe als Pflegeeltern vor. Zusätzlich werden zur bestmöglichen Unterstützung der Pflegefamilien regelmäßige Weiterbildungen, Pflegeeltern-Cafés, Pflegeelternberatung oder auch Entlastungsunterstützungen angeboten. Neben konventionellen und gleichgeschlechtlichen Paaren können auch alleinstehende Personen Pflegekinder aufnehmen, wenn sie die Voraussetzungen erfüllen und bereit sind, mit dem Jugendamt und den leiblichen Eltern des Kindes zusammenzuarbeiten. Wer Interesse daran hat, ein Pflegekind befristet oder unbefristet in die Familie aufzunehmen, kann sich an das Jugendamt des Landratsamtes wenden.

Kontakt:

Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge Landratsamt
Jugendamt/Referat

Besondere Soziale Dienste und Förderung
Pflegekinderdienst

E-Mail: pfegekinderdienst@landratsamt-pirna.de

Telefon: 03501 515-2101

www.landratsamt-pirna.de/pfegekinderdienst.html

**EIN PLATZ ZUM WACHSEN,
EIN HERZ ZUM LIEBEN.**

**Liebevolles Zuhause für
Pflegekinder gesucht!**

Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
Landkreis

E-Mail: pfegekinderdienst@landratsamt-pirna.de
weitere Informationen: www.landratsamt-pirna.de/pfegekinderdienst.html

Telefon: 03501 515-2101

„11. Ausfahrt für historische Motorräder & Gespanne Hohnstein“ am 15. Juni 2024

Für Freunde uralter Motorradtechnik wird es in Hohnstein und Umgebung wieder richtig interessant. Etwa 85 Fahrzeuge sind derzeit angemeldet, alle vor 1942 gebaut. Viele verschiedene Motorradmarken werden beteiligt sein. Neben den noch heute existierenden Marken wie BMW und Harley-Davidson sind Fahrzeuge aus dem sächsischen Raum, wie DKW, OD, Opel, Diamant, Schüttoff und Wanderer vertreten.

Darüber hinaus werden auch seltene oder längst vergessene Fabrikate wie Henderson, Indian, Nimbus und Norton, an der Ausfahrt teilnehmen. Und natürlich sind auch weitere deutsche Marken, wie ARDIE, D-Rad, Imperia, NSU, Triumph, Standard, Victoria und Zündapp gemeldet.

Ältestes genanntes Fahrzeug ist eine BSA G 21 von 1921.

Die ersten Fahrzeuge werden bereits am Freitag, den 14. Juni 2024 nachmittags in Hohnstein erwartet. Am Sonnabend, dem 15. Juni 2024 starten die Teilnehmer ab 10:00 Uhr auf dem Marktplatz in Hohnstein zu einer 135 Kilometer langen Rundfahrt durch die Sächsische Schweiz.



Dabei durchfahren die Teilnehmer die folgend genannten Ortschaften:

Start ab 10:00 Uhr in
Hohnstein - Hohburkersdorf - Hocksteinschänke - Rathewalde - Lohmen - Porschendorf - Elbersdorf - Dittersbach - Dürrröhrsdorf-Dittersbach - Eiscafe Reinholz (Wertungsstation) - Helmsdorf - Wilschdorf - Rennersdorf-Neudörfel -



Stolpen - Langenwolmsdorf - Polenz - Neustadt i. Sachsen - Langburkersdorf - Sebnitz - Parkplatz Forellenschänke Sebnitz (Mittagspause und Wertungsstation) - Sebnitz-Markt - Hertigswalde - Saupsdorf - Hinterhermsdorf - Kirnitzschtal - Bad Schandau - Porschdorf - Sense - Lohsdorf (Station Verein Schwarzbachtalbahn) - Ulbersdorf - Hainersdorf - Kreisverkehr Sebnitz - Schönbach - Krumhermsdorf - Cunnersdorf - Bockmühle - Heeselicht (Motorrad-Museum Sächsische Schweiz e. V.) - Einfahrt Burggarten Hohnstein voraussichtliche Ankunft 16:00 Uhr.

Bis 17:30 Uhr werden die Fahrzeuge im Burggarten ausgestellt. Der Eintritt ist frei.

Abstimmung zur Jugendsportlerehrung startet am Sonnabend

Bis 8. Juni 2024 können drei Wochen lang die „Jugendsportler des Jahres 2023“ gewählt werden. Die Sieger werden aber erst in vier Monaten und dann erstmals in den Ballsälen Coßmannsdorf in Freital gekürt.

Die Sportjugend des Kreissportbundes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge startet am Sonnabend, dem 18. Mai 2024, ihre Umfrage zur Wahl der „Jugendsportler des Jahres 2023“ im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. Bis einschließlich 08. Juni 2024 können Teilnehmer Ihr für Ihre drei Favoriten – je eine Stimme pro Kategorie – abstimmen. Es wird nur eine Stimmabgabe pro Teilnehmerin bzw. Teilnehmer gewertet.

Zur Wahl stehen alle von ihren KSB-Mitgliedsvereinen nominierten elf Nachwuchssportlerinnen, -sportler (6) und -mannschaften (12), die 2023 Erfolge feiern konnten. Die ungerade Kandidatenzahl hängt mit dieser Tradition zusammen. Die 29 Kandidaten repräsentieren 17 Vereine und 18 Sportarten.

Die Sieger werden bei der Jugendsportlerehrung (JSE) am 21. September 2024 in den Ballsälen Coßmannsdorf in Freital gekürt. Die Auszeichnungsveranstaltung findet nach vielen Jahren in Pirna zum ersten Mal dort statt. Der spätere Termin nach Beginn des neuen Schuljahres hängt mit organisatorischen Gründen zusammen. Darüber hinaus erhält bei der JSE derjenige Kandidat, der kategorieneunabhängig von allen 29 Nominierten bei dieser Umfrage die meisten Stimmen bekommen hat, erstmals den Publikumspreis der Jugendsportlerehrung. Unter allen Umfrageteilnehmern werden 1x2 Freikarten für die Jugendsportlerehrung 2024 verlost.

Darüber hinaus wird bei der JSE auch wieder der mit 1.000 Euro dotierte „Sparkassen Youngstar“ vom Hauptförderer des KSB, der Ostsächsischen Sparkasse Dresden, mit Unterstützung einer Fachjury vergeben.

Die „Jugendsportler des Jahres 2023“ werden dieses Mal mit den Umfrage-Ergebnissen und mit Hilfe der Fachjury ermittelt. Deren Punktevergabe geht zur Hälfte in das Endergebnis ein. Die andere Hälfte ergibt sich aus den Stimmen, die über dieses Online-Voting abgegeben wurden. Abstimmkarten aus Papier gibt es in diesem Jahr nicht mehr.

Hier geht es zur Online-Abstimmung:

ksb-sportjugend.net

Text/Foto: Stephan Klingbeil/KSB



11. Treffen

für historische

Motorräder und Gespanne

14.-16. Juni 2024





Start große Rundfahrt:

15. Juni 2024, ab 10:00 Uhr

Marktplatz Burg Hohnstein



VISITENKARTEN

ab
100
Stück

AUSSERDEM:

BRIEFBÖGEN

BRIEFUMSCHLÄGE

STEMPEL

KUGELSCHREIBER



LINUS WITTICH Medien KG

Anfragen & Preisangebote: agentur.herzberg@wittich.de



Foto: S. Barnewitz

Interessiert?
Schnell anmelden unter
barnewitz@naturschutzstation-
osterzgebirge.de oder 0162 -
633/6480

20. bis 24. Juni 2024

JuNa-ArtenforscherInnen-Camp



SCHMETTERLINGE

Treffpunkt: Bahnhof Tharandt
Veranstaltungsort: Blaubeuren (BW)*

... für alle Schmetterlings-BeobachterInnen von 12 bis 17 Jahren & alle, die es werden wollen!

Auf den zwei artenreichsten Wiesentypen Deutschlands - im FFH-Gebiet "Blau und kleine Lauter" - lernen wir, zusammen mit dem Umweltzentrum Freital und dem Schmetterlings-Guide Michael Thumm, spannende Biotope, dort vorkommende Pflanzen und ihre bunten Besucher kennen. Auch unterstützen wir die BUND-Ortsgruppe bei der Handmähd. Die An- und Abreise erfolgt zusammen mit den Betreuern vom Bahnhof Tharandt aus.

Teilnehmergebühr
pro Person: 130,00 EUR

21. bis 23. Juni 2024

JuNa-Camp



MITTSUNNERNACHT

Permahof | Brückenstraße 27 |
01848 Hohnstein

... für alle zwischen 7 und 18 Jahren, die die Tiere der Nacht hautnah erleben wollen!

Nach einem entspannten Ankommen auf dem Permahof unternehmen wir einen Spaziergang über den Hockstein, das Polenztal und den Riesengrund. Abends gibt es rund um die Tag-und-Nacht-Gleiche eine Nachtwanderung, bei der wir Eulenkufe, Fledermäuse und Glühwürmchen beobachten können. Spiele und Spaß am Hof sind ebenfalls garantiert!

Teilnehmergebühr
pro Person: 50,00 EUR



Naturschutzstation Osterzgebirge e.V.
Am Bahnhof 1
01773 Altenberg
www.naturschutzstation-osterzgebirge.de
info@naturschutzstation-osterzgebirge.de

Diese Preise sind der
Wahnsinn!

Jetzt
günstig
online **drucken**

Druckkosten
vergleichen
und bares Geld
sparen!



Fotolia_76135125



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

Anzeige(n)

**Augenlicht-
Retter gesucht!**

Jetzt mitmachen -
www.augenlichtretter.de



cbm
christoffel blindenmission
gemeinsam mehr erreichen



Professionelles
Immobilien-
Management

**Wir verwalten
Ihre Immobilie, Wohnung
oder Ihr Grundstück.**

Telefon 03501_55 22 22



Städtische
Wohnungsgesellschaft
Pirna mbH



www.wg-pirna.de

Thomas Immobilien
33-jährige Firmenerfahrung
Beratung, Bewertung, Verkauf
Vermietung, Hausverwaltung
Interessentendatenbank
360-Grad-Rundgänge
Finanzierung zu Top-Konditionen



Dresdner Str. 65 · 01844 Neustadt · ☎ **03596 - 50 52 70**
✉ info@thomas-immobilienmakler.de · 🌐 www.thomas-immobilienmakler.de

Wir suchen eine
Pflegefachkraft als Dauernachtwache
(m/w/d) und Sie suchen einen tollen Job.
Dann sind SIE bei uns genau richtig!!!

Wir bieten Ihnen u. a.

- Tarif Pflege Sachsen ca. 3000 €
Nettoverdienst. + 13. Monatsgehalt
- 35-Std.-Woche - Schicht-
Rhythmus nach Absprache
- Urlaubsgeld
- ein junges, freundliches
und dynamisches Team
- eine Mastercard Geldkarte
zur freien Verfügung u. v. m.



**Großharthauer
Seniorenhaus'l**
– PFLEGEHEIM IN DER WESTLAUSITZ –

**Erfüllen Sie sich
Ihren größten
Herzenswunsch
und bewerben
Sie sich JETZT!!**

Schulstr. 11 | 01909 Großharthau
a.richter@seniorenhaeusel-grossharthau.de
Tel.: 035954 51 99 101 | Fax: 035954 51 99 114
www.seniorenhaeusel-grossharthau.de

– Wir sind ausgezeichnet als TOP Pflegeheim Deutschland 2018 –

**Holzfenster
nie mehr streichen!**
Mit Aluminiumverkleidung von außen

- ✓ Dauerhafter Erhalt wertvoller Holzfenster
- ✓ Ohne Baustelle - meist in nur 1 Tag
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ In allen RAL-Farben und Holzdessins
- ✓ Wertsteigerung des Hauses

Silvio Hofmann · Tel. 03 51 / 6 47 01 25
Hauptstraße 60 A · 01734 Rabenau



PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1
Besuchen Sie unsere Ausstellung nach vorheriger tel. Vereinbarung • www.hofmann.portas.de

www.krebshilfe.de

**MIT ALLER
KRAFT
GEGEN HAUTKREBS**

SPENDENKONTO IBAN:
DE65 3705 0299 0000 9191 91

Schütz' deine Haut.
Du hast nur die eine. *„“*
Susanne Klehn, Moderatorin



Deutsche Krebshilfe
HILFEN. FORSCHEN. INFORMIEREN.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir qualifizierte Mitarbeiter (m/w/d) für:

■ **Verkauf (m/w/d)**

■ **Umbruch (m/w/d)**

■ **Redaktion – Online (m/w/d)**



Aufgabenschwerpunkte Verkauf

- ✓ Verkauf von Anzeigen und Medialeistungen
- ✓ Verkauf crossmedialer Produkte
- ✓ Betreuung des bestehenden Kundenstammes
sowie Neukundenakquise
- ✓ Beratung telefonisch oder vor Ort
- ✓ Angebotserstellung per E-Mail

Ihre Stärken

- ✓ flexibel, kommunikationsstark, ein Verkaufstalent
- ✓ hungrig nach Erfolg
- ✓ Auch als Quereinsteiger aus dem kaufmännischen
Bereich können Sie sich bewerben.

Wir bieten

- ✓ selbstständiges Arbeiten in einer Festanstellung
- ✓ interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ✓ Einarbeitung sowie Schulungen bei Bedarf
- ✓ technische Ausstattung von Arbeitsmitteln

Für alle Stellen suchen wir Mitarbeiter (m/w/d) in Vollzeit!

Aufgabenschwerpunkte Umbruch

- ✓ Layout von Text- und Anzeigenseiten
- ✓ Aufbereitung der Daten für den Druck

Aufgabenschwerpunkte Redaktion – Online

- ✓ Texterfassung in der browserbasierten Anwendung
- ✓ Aufbereitung dieser für die Weiterverarbeitung
- ✓ App-Support im Backend der App
- ✓ Kunden-Support: Ersts Schulungen und Hilfestellung
bei Anwendungsproblemen

Ihre Stärken

- ✓ solide Computerkenntnisse
- ✓ freundliche Umgangsformen am Telefon
- ✓ idealerweise Berufserfahrung in der Medienbranche
- ✓ geübtes Auge für Rechtschreibung und Gestaltung
- ✓ teamfähig, flexibel einsetzbar und lernfähig
- ✓ gute kommunikative Kompetenzen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen
Bewerbungsunterlagen per E-Mail an:
bewerbung@wittich-herzberg.de

Stichwort „**Bewerbung Verkauf**“

Stichwort „**Bewerbung Umbruch**“

Stichwort „**Bewerbung Redaktion – Online**“

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)
www.wittich.de





Abschied nehmen



Bestattungsverfügung

Anzeige

Um Angehörigen im Falle einer schweren Krankheit die erforderlichen Entscheidungen zu erleichtern und damit der eigene Wille gewahrt bleibt, nutzen immer mehr Menschen eine Patientenverfügung. Um auch für die letzte Ruhe selbstbestimmt Vorsorge zu treffen, sollte man sich außerdem um eine Bestattungsverfügung kümmern.

In der Verfügung lässt sich bindend dokumentieren, ob eine Erd-, Feuer- oder Sonderform der Bestattung gewählt wird und wo sie erfolgen soll. Viele Satzungen althergebrachter Friedhöfe schreiben vor, dass Gräber gepflegt werden müssen. Hier kann ggf. ein Friedhofsgärtner beauftragt werden. Ist in der Verfügung bereits ein pflegefreies Grab vereinbart, fallen nur Kosten zu Beginn der Nutzung an. Solche pflegefreien Grabstätten werden zum Beispiel als anonymes Rasengrab, als Bestattung im Blumenbeet und als Grabstätte im Ruhewald angeboten.

In der Bestattungsverfügung lässt sich aber noch viel mehr festlegen, zum Beispiel, ob eine Traueranzeige in der Zeitung erscheinen soll, wie man sich die Gestaltung der Trauerfeier vorstellt, ob die Beisetzung im großen oder kleinen Kreis erfolgen soll. Es kann auch eine Vertrauensperson, die bei Unstimmigkeiten entscheiden soll, benannt werden. Gegebenenfalls kann die Person sich auch über den Tod hinaus um ein geliebtes Haustier kümmern. Wichtig ist es, dass die Bestattungsverfügung möglichst handschriftlich festgehalten und nicht im Testament enthalten ist, da dieses erst Wochen nach der Beerdigung eröffnet wird. *Deutsche Friedhofsgesellschaft/spp-o*



© Pixelio/Sarah C.

Helfen
mit
Herz.

Lohr
Bestattungen

01833 Stolpen
Dresdner Straße 19
Telefon (03 59 73) 2 49 66
bestattung-lohr@t-online.de

www.bestattung-lohr.de

DANKSAGUNG

Nachdem wir Abschied
genommen haben von unserer
lieben Mutti, Schwiegermutter,
Oma und Uroma, Frau

Waltraud Seifert

geb. Gräfe

möchten wir uns für die Beweise
aufrichtiger Anteilnahme
herzlich bedanken.

Danke auch an das Bestattungshaus LOHR.

In liebevoller Erinnerung:
**Deine Kinder Uwe, Hans-Jürgen,
Heike und Elke mit Familien**

Heeselicht, im Mai 2024



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Käthe Gräfe

geb. Haußmann

* 28.12.1939 † 02.05.2024

meiner lieben Ehefrau, unserer guten Mutti,
Schwiegermutter, Oma und Uroma.

Wir tragen die wundervolle Zeit mit ihr
für immer in unseren Herzen.

Ihr lieber Ehemann Bernd
ihre Töchter
Maritta und Ilona
mit Familien

Die feierliche
Urnenbeisetzung findet im
engsten Familienkreis statt.



Unser Service im Trauerfall:

Formalitätenportal
Bestattungs-Vorsorge
Digitaler Nachlass
Abmeldungen

Renten- und Krankenversicherungen

Zeitschriften-Abonnements

Versorgungsämter

Festnetz-DSL- und Handyverträge

Shops

Mitgliedschaften

Rundfunkbeitrag (GEZ)

Zahlungsanbieter

Online Lottogesellschaften

Spiele-Plattformen

Energieversorger

Soziale Netzwerke

Wettanbieter

Multimedia-Dienste

Dating- und Partnerportale

Handelsplattformen

BESTATTUNGSHAUS
BILLING
GmbH

Dresden 01259
Bahnhofstraße 83
Telefon 0351 / 2015848

Pirna 01796
Gartenstraße 26
Telefon 03501 / 570000

Heidenau 01809
Lessingstraße 8
Telefon 03529 / 590010

info@bestattungshausbilling.de

www.bestattungshausbilling.de





Abschied nehmen



*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied von
meiner lieben Mutti, unserer Oma und Uroma

Ilse Pietzsch
* 11.03.1937 † 17.05.2024

In Liebe und Dankbarkeit:
**Deine Tochter Angelika
Enkel Sando mit Max
Aniko mit Torsten, Nina und Sara**

Die feierliche Abschiednahme findet am
Donnerstag, dem 13.06.2024, um 13 Uhr
auf dem Friedhof in Stolpen statt.
Von freundlich zugedachtem Blumenschmuck
bitten wir Abstand zu nehmen.

„Niemand kennt den Tod, und niemand weiß, ob er für
den Menschen nicht das allergrößte Glück ist.“
| Sokrates

*Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben,
von früh bis spät, tagaus, tagein.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe wohl in stiller Ruh.*

Herzlichen Dank für die Anteilnahme,
die lieben Worte und Verbundenheit
beim Abschiednehmen von unserer
lieben

Herta Marschner

Unser besonderer Dank gilt
dem Team der Arztpraxis Rasche,
dem ASB Stolpen,
dem Seniorenstift Rathewalde,
dem Erbgericht Familie Nestroy,
Herrn Pfarrer Seidel und
dem Bestattungshaus LOHR.

In stiller Trauer:
**Sohn Hartmut und Anneliese mit Familie
Tochter Marianne mit Familie
Bruder Robert mit Familie**

Bienenfreundliche Grabbepflanzung

Anzeige

Besonders Friedhofsgärtner wissen um den hohen ökologi-
schen Wert von Friedhöfen. Schließlich sind oftmals sie es, die
mit ihrem Fingerspitzengefühl und ihrer Kreativität diesen fried-
lichen Oasen ein Gesicht verleihen – sei es bei der Gestaltung
einzelner Gräber oder des Rahmengrüns. Doch nicht nur Fried-
hofsgärtner, sondern jeder Hinterbliebene kann einen Beitrag
zum Schutz der Bienen leisten. Denn für die Grabbepflanzung
steht eine breite Auswahl an bienenfreundlichen Pflanzen zur
Verfügung. Die Palette reicht dabei von A bis Z – von blühenden
Adonisröschen (Adonis vernalis) bis hin zu der Zwergmispel (Co-
toneaster), einem blühenden Bodendecker. Diese Blütenvielfalt
liefert nahezu das ganze Jahr über Nahrung. Beliebt sind Zwie-
belblüher im Frühjahr wie Krokusse und Schneeglöckchen, im
Sommer Hortensien und Lavendel. Aber auch im Herbst liefern
die Blüten von Glockenheide (Erica gracilis) und Christrose (Hel-
leborus niger) Futter für viele Bienen.
Feinem persönlichen Gespräch Ihre Bedürfnisse und Ihr Anlie-
gen mit Ihnen und Ihrer Familie besprechen.

Spp-o



Foto: GdF, Bonn

*Abschied nehmen von einem geliebten
Menschen bedeutet Trauer und Schmerz,
aber auch Dankbarkeit und
liebevolle Erinnerung.*

In stiller Trauer nehmen wir
Abschied von

Ilse-Marie Werner
* 10.05.1936 † 28.05.2024

**Ihre Kinder Petra, Andrea,
Ilona und Falk mit Familien
ihre Schwester Ulrike mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Heeselicht, im Mai 2024

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet
im engsten Familienkreis statt.



Abschied nehmen



Das Bestattungsunternehmen
Ihres Vertrauens berät Sie gerne.

Trauer bewältigen – Umgang mit Verlusten

Anzeige

Tod und Sterben sind heute weitgehend aus dem Alltag verdammt. Man tut alles, um sich nicht damit befassen zu müssen. Dennoch ist irgendwann die Auseinandersetzung damit unvermeidlich, sobald ein naher Angehöriger oder Freund stirbt. Der Tod eines geliebten Menschen hinterlässt eine schmerzliche Lücke, starke Gefühle bestimmen plötzlich das Leben. Der Trauernde weiß oft nicht, wie er damit umgehen soll.

Die Psychologen unterscheiden vier Phasen der Trauerbewältigung, die in Dauer und Intensität ganz unterschiedlich erlebt werden können: eine Phase des Nicht-Wahrhaben-Wollens, dann die Phase der aufbrechenden Gefühle, das Innere und der Körper geraten aus dem Gleichgewicht, der Trauernde hadert mit seinem Schicksal. In der anschließenden Phase der Neuorientierung kann er sich wieder nach außen orientieren. Trotz starker Stimmungsschwankungen lässt er auch Freude wieder zu. Sobald der Betroffene wieder zu einem körperlichen und seelischen Gleichgewicht gelangt ist, ist die vierte, abschließende Phase erreicht. Bisweilen ist man wehmütig, denn der verstorbene Mensch kann weder ersetzt noch vergessen werden, aber der Blick ist nun auf das gerichtet, was bleibt. Man hat Fähigkeiten entwickelt, den Alltag wieder zu bewältigen.

Wichtig ist in der akuten Trauerphase die Gefühle zu akzeptieren, z.B. „verrücktes“ Verhalten zuzulassen, wie z.B. Fernseher oder Radio die ganze Nacht laufen zu lassen, um die Einsamkeit nicht zu spüren. Seine Verzweiflung kann man einem Tagebuch anvertrauen. Auch kann es helfen, den Tag schriftlich in kleinen Schritten zu planen, sich etwas fürs Wochenende vorzunehmen, dem Körper durch gesunde Ernährung und kleinen Spaziergängen etwas Gutes zu tun. Wenn Redebedarf besteht, können Telefonseelsorge oder eine Trauerbewältigungsgruppe eines Hospizes, das Institut für Trauerarbeit (ITA), der Bundesverband Verwaiste Eltern und trauernde Geschwister e.V., TrauerWege e.V. und ähnliche Organisationen Orientierung und Halten geben.

Erinnerungen, die unser Herz berühren,
gehen niemals verloren.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied
von meiner lieben Frau,
unserer Mutti, Oma und Uroma



Karin Petzold

* 29.02.1944 † 19.05.2024

Ehemann Bernd
ihre Kinder Jens, Ina, Uwe und Holm
mit Familien

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Diejenigen, die gehen, fühlen
nicht den Schmerz des Abschieds.
Der Zurückbleibende leidet.

Henry
Wadsworth
Longfellow
(1807 - 1882)

*Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.*

Danke sage ich allen Freunden, Nachbarn und
Bekannten für die überaus große Anteilnahme,
tröstenden Worte, Blumen und Geldspenden
zum Verlust meines lieben Ehemannes

Hansjürgen Paul

Diplomingenieur

Ein besonderer Dank
gebührt Herrn Albert
für seine einfühlsame Rede,
dem ASB Stolpen,
der Feuerwehr und
Schalmeienkapelle Lauterbach
sowie dem Bestattungshaus LOHR.

In liebevoller Erinnerung
Seine Ursula "Ursel"
im Namen aller Angehörigen



Lauterbach, im Mai 2024

Deine Stimme wollte noch so
viel sagen und dennoch wurde
sie immer leiser.
Mein lieber Rainer, Du fehlst uns
so sehr.

Rainer Hampel

* 28.03.1950 † 14.05.2024

Danke, dass Du für uns immer
da warst.

In Liebe Deine Marlies
sowie die Kinder und Enkelkinder

Wir nehmen Abschied am
Freitag, dem 14.06.2024,
um 13 Uhr auf dem Friedhof
in Stolpen.
Von freundlich zugedachtem
Blumenschmuck bitten wir
Abstand zu nehmen.

Die Beisetzung erfolgt zu einem
späteren Zeitpunkt im engsten
Familienkreis.





JOKA Juni-Polsteraktion

Nur für den kurzen Zeitraum bis zum 30. Juni 2024 können Sie Ihre Polstermöbel, seien es Stühle, Eckbänke, Sessel, Garnituren oder historische Stücke, sehr kostengünstig durch unsere erfahrenen Polsterer aufarbeiten lassen. Auch Reparaturen werden ausgeführt. **Und so geht's:** Kommen Sie einfach in unseren Sebnitzer JOKA Wohnstore und suchen Sie sich Ihren Lieblingsmöbelstoff aus den vielfältigen Kollektionen der Marken JOKA, Höpke, JAB, Chivasso oder Backhausen aus. Bringen Sie evtl. ein Foto und ein paar Abmaße mit, sodass wir Ihnen einen Kostenvoranschlag erstellen können. Natürlich ist auch eine Beratung und ein Aufmessen durch uns, bei Ihnen zuhause, möglich. Dann bestellen wir Ihren Möbelstoff in der benötigten Menge und können meist innerhalb weniger Tage mit den

Alles aus einer Hand:

- Polsterarbeiten
- Gardinen, Dekostoffe
- Sonnenschutz, Markisen
- Tapeten, Putze, Stuck
- Malerarbeiten
- Laminat, Parkett, Kork
- PVC-, CV- und Designbeläge
- Teppichböden

Arbeiten beginnen. Sie zahlen alle Materialien und als besonderes Schnäppchen für Sie, nur innerhalb dieser Polsteraktion, für alle anfallenden Arbeitslöhne, sei es für Abholung und Lieferung sowie der Polsterarbeit in der Werkstatt, nur den halben Preis. Sie sehen, das ist die Möglichkeit, Ihre Polstermöbel in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Für die gelungene Umsetzung stehen unsere Polsterer mit vielen Jahren Berufserfahrung. Denn erst in Verbindung mit einer handwerklich erstklassigen Verarbeitung entfalten unsere Möbelstoffe von JOKA ihre ganze Qualität und Schönheit auf Ihren Polsterstücken.

Bestellungen von Polsterarbeiten für diese Aktion nehmen wir bis 30. Juni 2024 entgegen. Eine Ausführung kann nach Absprache auch später erfolgen.

Vollkommenheit erleben

Für manche ist das Beste gerade gut genug! Und wer nach dieser Perfektion strebt, für den kann es

Große Juni-Polsteraktion bei Raumausstattung Spänig

Polsterarbeiten zum halben Preis

nur das Gefühl geben. Vollkommenheit erlebbar zu machen ist das, was uns täglich antreibt und was in jedem JOKA-Produkt fühlbar wird. Denn Produkte der Marke JOKA stehen für hochwertige Materialien, perfekte Verarbeitung und einzigartiges Design. Vollkommenheit wird auch im Sebnitzer Wohnstore unter dem Motto

„Alles aus einer Hand“

erlebbar. Wir helfen Ihnen gern bei der kompetenten Planung und Ausführung Ihrer kompletten Wohnausstattung. Neben Polsterarbeiten führen wir auch Maler- und Tapezierarbeiten, Bodenverlegerarbeiten mit Laminat, Parkett, Teppichböden, Linoleum und PVC-Design-Belägen für Sie aus. Wir bieten aber auch perfekte Sonnen- und Sichtschutzlösungen an. Selbstverständlich beraten wir Sie auch zuhause und unterbreiten Ihnen ein Angebot.

Meisterbetrieb
in Sebnitz seit 1947

spänig

RAUM AUSSTATTUNG

Schandauer Straße 5 · 01855 Sebnitz
Tel.: 035 971 - 52 167 · www.spaenig.de

FACHBERATER

- Sonnenschutz
- Bodenbeläge
- Gardinen
- Polsterer
- Maler



Raumausstattung/Lederwaren Spänig

Alles aus einer Hand!

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

LINUS WITTICH Medien KG

Anfragen & Preisangebote:
agentur.herzberg@wittich.de
oder wenden Sie sich
vertrauensvoll an
Ihre*n Medienberater*in!

Kreistagswahl am 9. Juni 2024

im Wahlkreis 7 - Neustadt/Stolpen



**Wir übernehmen
Verantwortung vor Ort!**

Ihr Vertrauen -
Ihre Stimmen für



Christian Kowalow
Sozial- und Pflegeberater



Uwe Steglich
Bürgermeister a. D.

